

FÜRTH

# HEIMATBOTE

REGIONAL & INFORMATIV

FROHE  
*Weihnachten*

& EIN GUTES NEUES JAHR

2024

# Weihnachtsangebot 20%

auf komplette Brille (Gläser und Fassung)

*Ein Fest für Ihre Augen!*



Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.



Über 50 Jahre – die gute Adresse

Juwelier



64658 Fürth · Am Bahnhof

Tel. (0 62 53) 55 35

Im Dezember

Mittwochnachmittag geöffnet

# SEHR GEEHRTE BÜRGERINNEN UND BÜRGER VON FÜRTH



**Z**um Ende eines jeden Jahres, nehme ich mir die Zeit, um zurückzublicken auf das, was war, aber auch, um in die Zukunft zu schauen, Pläne zu schmieden und Veränderungen anzugehen.

Wenn ich so an die Schlagzeilen des Jahres 2023 denke, dann muss man konstatieren, dass dieses Jahr von Krisen, Sorgen und Not geprägt war und ich muss sagen, ja, es gab schon bessere Zeiten. Aber wer mich kennt weiß auch, dass ich immer versuche das Positive zu sehen.

Und da fallen mir gerade in der Gemeinde Fürth viele Dinge ein.

Im April beispielsweise konnten wir mit der Einweihung des Fairteiler-Schranks und der damit verbundenen Kooperation mit dem gemeinnützigen Verein foodsharing einen Beitrag zur Vermeidung von Lebensmittelverschwendung leisten und gleichzeitig die/den ein oder andere(n) Mitbürger\*in finanziell etwas entlasten.

Das nach wie vor größte Projekt in unserer Gemeinde ist der Breitbandausbau mit Glasfaser bis ins Haus. Der Ausbau in der Kerngemeinde und in Steinbach wird voraussichtlich im Laufe des Jahres 2025 abgeschlossen werden und nach derzeitigem Stand kann der Ausbau der weiteren Ortsteile direkt im Anschluss daran erfolgen. Damit sind wir in Sachen flächendeckender Gigabit-Versorgung ganz weit vorne.

Bei unserer Feuerwehr wurde ein vom Bund komplett finanziertes LF 20 KatS Fahrzeug für die überörtliche Hilfe und den Katastrophenschutz stationiert. Dies zeigt das Vertrauen, das unsere Feuerwehr genießt und bestätigt einmal mehr die Leistungsfähigkeit der Feuerwehr in Fürth.

Durch die gestiegenen Baupreise und die gestiegenen Zinsen hat sich leider die Planung, Erschließung und Vermarktung unserer Baugebiete, speziell auch des Gebietes auf dem ehemaligen FC-Platz, erschwert und verzögert. Das ist natürlich unerfreulich, aber wir sind froh, dass wir nicht in der Ausführungsphase von dieser Situation getroffen wurden.

Dass in Fürth ein Quartierspeicher zur Untersuchung eines flexiblen Stromnetzes eingeweiht werden konnte, ist ebenso eine Besonderheit, wie die Fahrradcontainer am Fürther Bahnhof oder der Soccer-Court-Platz in den Steinbachwiesen, der ein neues Freizeithighlight für unsere Jugendlichen in Fürth bildet.

In Fürth wird durch die gute Zusammenarbeit von Gemeindevertretung und Gemeindeverwaltung viel bewegt. Es wird Hand in Hand gearbeitet. Hierfür möchte ich mich besonders bedanken.

Ebenso geht mein großer Dank an alle ehrenamtlich Engagierten in den Institutionen, Kirchen, Feuerwehren und Vereinen.

Durch Ihr und Euer persönliches Engagement tragt Ihr dazu bei, Fürth so vielfältig und attraktiv zu machen.

Die aktuellen Zeiten zeigen einmal mehr, wie wichtig Frieden, Freiheit und Demokratie sind. Alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu aufgerufen, dieses unschätzbare Gut zu erhalten.

Wer aus sich selbst heraus glücklich und zufrieden ist, der kann andere damit anstecken. Darum wünsche ich jedem Menschen Gesundheit, Sinn und Erfüllung in dem, was er tut, ausreichend Geld, Zeit für sich selbst und geliebte Menschen um sich herum.

Ich wünsche Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!

Ihr Bürgermeister

Volker Oehlenschläger

*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr*

Weihnachten -

- \* eine Zeit zum Innehalten
- \* eine Zeit für Kerzenschein und Wärme
- \* eine Zeit für Dankbarkeit
- \* eine Zeit für Frieden

Lassen Sie uns in einer Welt, die scheinbar aktuell immer rauer wird, unseren Beitrag leisten für etwas mehr Frieden und Nächstenliebe.

Wir wünschen frohe Festtage und ein glückliches sowie gesundes neues Jahr!

*Volker Oehlenschläger* *Ewald Pospisich* *Rainer Gemmal*  
Bürgermeister 1. Beigeordneter Gemeindevertretervorsitzender

*Wir wünschen allen Lesern und Inserenten  
des Heimatboten frohe Weihnachten, Glück  
und Gesundheit im neuen Jahr.*

*Heimatbote GbR Fürth*

*„Oh, wie ist es schön,  
wenn Weihnachten ist!  
Ich wünschte nur, dass ein wenig  
öfter Weihnachten wäre.“  
Astrid Lindgren*

*Allen meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünscht*

**Inge Morckel** ★ ★ ★  
**die Astrologin ihres Vertrauens** ★

Erfahrene und einfühlsame Lebensberatung,  
Liebe, Partnerschaft, Beruf, Finanzen,  
Horoskopanalysen, Kinderhoroskope ★

Nibelungenstraße 93. 64678 Lindenfels ★  
Tel.06255-3491 [www.morckel.de](http://www.morckel.de) ★



**ELEKTRO** ★ ★ ★  
**BORGENHEIMER** ★ ★ ★

Allen Kunden, Freunden und  
Bekannten wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest  
und viel Gesundheit  
im neuen Jahr

**Frank Borgenheimer**

Mozartstr. 2, 64658 Fürth, ★

Telefon 06253 – 972475

Mobil 0172 – 7054800

[elektro.borgenheimer@t-online.de](mailto:elektro.borgenheimer@t-online.de) ★



**Frohe  
Weihnachten  
und einen guten  
Rutsch ins  
Neue Jahr 2024  
wünscht Ihnen  
von Herzen  
Erich Fischer  
und sein Team.**

**SCHUH UND SPORT**  
**FISCHER** G M B H

Heppenheimer Straße 22 · 64658 Fürth · Telefon 06253 / 94030 · Fax 06253 / 940318

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–18.30 Uhr und Sa. 9.00–16.00 Uhr



Für den Gewerbeverein Fürth startet das Jahr 2023, nach Corona, in gewohnter Art und Weise. Unsere größten Events, Fürther Markt und Fürther Nacht, konnten in dem gewohnten Rahmen veranstaltet werden. Tausende Gäste durften wir begrüßen die den „Fürther Flair“ genossen und kurzweilige Stunden verbrachten.



Auch der Martinsmarkt in Fürth kann sich steigender Beliebtheit erfreuen. Die „Alte Schule“ gehört mittlerweile neben dem Marktplatz zu der Veranstaltungsfläche, die von Zahlreichen Betreibern beschickt wird. Der verkaufsoffene Sonntag wurde bestens von unseren Gästen besucht und wir konnten, „Dank Walburga“, schöne und „trockene Stunden“ verbringen.

Die Glückssternaktion „SINCE 1977“ findet auch in diesem Jahr wieder statt. In der Presse und auf unserer Homepage halten wir Sie auf dem Laufenden.

Aber normal ist das Jahr 2023 nicht. Alles beim Alten, beim Alten? Also vor Corona wie man sagen würde. Doch das ist leider nicht so. Der Krieg in der Ukraine, der Krieg in Nahost, sind Tatsachen, die nicht zu übersehen sind. Unzählige Zivilisten kommen in den Auseinandersetzungen zu Schaden. Tausende sind auf der Flucht. Ich hoffe und wünsche mir inständig, dass zumindest die bewaffneten Kriege befriedet werden können. Aber, normal kann auch nicht heißen, dass eine Einwanderungswelle ohne Kontrolle und Plan einfach weiter geht. Wie weit?

Peter Scholl-Latour drückte es in einem Zitat einmal so aus: „Wer halb Kalkutta aufnimmt, rettet nicht Kalkutta, sondern der wird selbst Kalkutta.“ Zitat Ende.

Ich möchte mich bei allen Kunden bedanken die Ihre Einkäufe und Dienstleistungen in Fürth tätigen und Nachfragen.



Der Gewerbeverein Fürth wünscht den Kunden der Fürther Geschäftswelt und seinen Mitgliedsbetrieben ein gesundes und friedvolles Weihnachten 2023 und einen gesunden und guten Start in das Jahr 2024.

Für den Vorstand –  
Schmitt 1.Vorsitzender

**GEWERBE-VEREIN FÜRTH**





1	Apotheke Reichelsheim	Reichelsheim	06164 / 1305	11.12.	Mo	11	24.12.	So	11	06.01.	Sa	11
2	Kur-Apotheke	Hammelbach	06253 / 5191	12.12.	Di	12	25.12.	Mo	12	07.01.	So	12
3	Laurentius-Apotheke	Wald-Michelbach	06207 / 2207	13.12.	Mi	1	26.12.	Di	14a, 14b	08.01.	Mo	14a, 14b
4	Neue Apotheke	Wald-Michelbach	06207 / 920127	14.12.	Do	15	27.12.	Mi	1	09.01.	Di	15
5	Apotheke am Markt	Fürth	06253 / 5016	15.12.	Fr	14a, 14b	28.12.	Do	15	10.01.	Mi	1
6	Johannis-Apotheke	Fürth	06253 / 23283	16.12.	Sa	2	29.12.	Fr	2	11.01.	Do	2
7	Nibelungen-Apotheke	Fürth	06253 / 23145	17.12.	So	3	30.12.	Sa	3	12.01.	Fr	3
9	Brunnen-Apotheke	Rimbach	06253 / 6948	18.12.	Mo	4	31.12.	So	4	13.01.	Sa	4
10	Odenwald-Apotheke	Rimbach	06253 / 6067	19.12.	Di	5	01.01.	Mo	5	14.01.	So	5
11	Johannes-Apotheke	Mörlenbach	06209 / 3324	20.12.	Mi	6	02.01.	Di	6	15.01.	Mo	6
12	Rats-Apotheke	Mörlenbach	06209 / 4271	21.12.	Do	7	03.01.	Mi	7	16.01.	Di	7
14a	Burg-Apotheke	Lindenfels	06255 / 96080	22.12.	Fr	9	04.01.	Do	9	17.01.	Mi	9
14b	Steinach-Apotheke	Abtsteinach	06207 / 3197	23.12.	Sa	10	05.01.	Fr	10	18.01.	Do	10
15	Post-Apotheke	Lindenfels	06255 / 2581									

Ärztlicher Bereitschaftsdienst, Dispositionszentrale Frankfurt

Tel. 116117

## „24 Stunden“ Pflege und ambulanter Pflegedienst

### Unser Angebot:

#### Ambulante Leistungen:

Körperpflege, Ernährung, Mobilität,  
Einkaufen, Medikamentengabe,  
Injektionen, Verbandswechsel

#### UND/ODER

#### "24 Stunden -Pflege":

Mit geschulten Betreuungskräften aus  
Osteuropa versorgen wir Sie weiterhin  
in den eigenen vier Wänden.



Medicus Care

### Aktuelles:

**Wir sind umgezogen!**  
Sie finden uns nun in der  
Staatsstraße 35 in Rimbach,  
ehemals Leonhardt  
Apotheke.

**Fröhliche  
Weihnachten!**



**Wir sind seit 7 Jahren für Sie in der Region aktiv!**

Ambulanter Pflegedienst Medicus Care GmbH, Staatsstraße 35, 64668 Rimbach

Telefon: 0 62 53 / 9 48 39 55

Telefax: 0 62 53 / 9 48 39 56

Internet: www.medicus-care.de

Inhaber: Dorota Wollnik

Email: Medicus.Care@web.de

**M** Der Fürther Heimatbote – Die erste überregionale Heimatzeitung in Südhessen · Herausgeber: Heimatbote GbR Fürth/Odw. · www.fuerther-heimatbote.de

**U** Die Lieferung erfolgt kostenlos in jeden Haushalt des Verbreitungsgebietes. Für unverlangt eingesandte Berichte besteht kein Recht auf Veröffentlichung. Wir behalten uns vor, die redaktionellen Texte sinngemäß zu kürzen. Kleinanzeigen sind sofort bei der Abgabe bar zu bezahlen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Der jeweilige Autor ist für den Inhalt selbst verantwortlich. Der Verlag übernimmt keinerlei Haftung, insbesondere nicht für die Wiedergabe von Anzeigentexten, soweit kein Verbrauchervertrag betroffen ist. Die Verjährungsfrist für Gewährleistung wird auf ein Jahr verkürzt. Es besteht kein Anspruch auf Belieferung.

**Lokale Redaktion:** Julia Reichard (jr)

**P** Termine für die nächste Ausgabe:

• Januar 2024: Anzeigenschluss: 19.12.2023

Erscheinungstermin: KW 03

• Februar 2024: Anzeigenschluss: 30.01.2024

Erscheinungstermin: KW 08

Anzeigenagentur Heinz Meister

**Sachbearbeitung und Anzeigen:**

Bettina Samson

Schlierbacher Str. 70

64658 Fürth/Ellenbach

**Tel. 06253 / 930996**

anzeigen@fuerther-heimatbote.de

**Persönliche Anzeigenannahme**

**nur nach telefonischer**

**Terminvereinbarung.**

**Satz und Druck:**

Druckerei Lokay e. K.

Königsberger Straße 3, 64354 Reinheim

Auflage: 18.850 Expl.

Verteilung: Egro-Direktwerbung GmbH

Tel. 06104/4970-0

**Liebe Leser und Leserinnen, der Heimatbote ist zusätzlich an folgenden Stellen ausgelegt:**

Fürth

Edeka Bylitz, Sparkasse,  
Volksbank, Bauzentrum Zeiß,  
Getränke City Jäger, TV Fürth,  
Fa. Keil & Hörr, Valentin,  
Reisebüro Zeiß

Erlenbach

Gaststätte „Zum Schorsch“

Linnenbach

Landhandel Schmitt

**Bitte lassen Sie uns eine kurze Info**

**zukommen, sollte der Heimatbote mal nicht bei Ihnen ankommen!**

Ihr Heimatbote Team

**Frohe Weihnachten**  
**...und ein gesundes neues**  
**Jahr 2024...**



**TREECLUSTER**

**Baumlichterkette**

**Baumhöhe-dimmbar-timer**

**bis 1,0m 192LED 12,99**

**bis 1,3m 384LED 17,99**

**bis 1,6m 576LED 22,99**

**bis 1,9m 768LED 27,99**

**BERG & SOHN**

Fahrenbacherstraße 10a 64658 Fürth Tel: 06253/5049 Mo.-Fr. 8:00-18:30 Sa. 8:00-18:00

# DIE ZEHN KURIOSESTEN WEIHNACHTSBRÄUCHE AUS ALLER WELT

Die Weihnachtszeit ist eine Zeit der Freude, der Traditionen und der festlichen Bräuche. Während viele Länder ihre eigenen einzigartigen Weihnachtstraditionen haben, gibt es einige, die sich als besonders kurios und ungewöhnlich herausstellen. Die zehn kuriosesten Weihnachtsbräuche aus verschiedenen Teilen der Welt sehen Sie hier:



## 1. DER CAGA TIÓ IN KATALONIEN, SPANIEN

In Katalonien wird eine hölzerne Weihnachtsfigur namens "Caga Tió" (zu Deutsch: Kackender Holzscheit) verwendet. Kinder schlagen mit Stöcken auf diesen Holzscheit, während sie Weihnachtslieder singen. Am Ende "kackt" der Holzscheit Geschenke und Süßigkeiten aus.

## 2. DIE KFC-TRADITION IN JAPAN

In Japan ist es zu einer Art Tradition geworden, am Heiligen Abend KFC (Kentucky Fried Chicken) zu essen. Die Bestellung von Chicken Buckets ist so beliebt, dass die Menschen ihre Mahlzeiten lange im Voraus reservieren müssen.

## 3. DIE GÄNSESCHLACHTUNG IN GROßBRITANNIEN

In Großbritannien ist es in einigen Regionen üblich, am "Christmas Eve" eine Gans zu schlachten. Das Fleisch wird dann für das Weihnachtsfest vorbereitet. Ein eher ungewöhnlicher Brauch, der jedoch auf alte ländliche Traditionen zurückgeht.

## 4. DER DÍA DE LOS SANTOS INOCENTES IN MEXIKO

Ähnlich dem Aprilscherztag ist der Día de los Santos Inocentes in Mexiko ein Tag, an dem die Menschen Streiche spielen. Der Tag ähnelt dem westlichen Fools' Day in Amerika und wird von Familien und Freunden mit viel Humor begangen.

*Bitte lesen Sie weiter auf Seite 10 >*

*Ich wünsche Ihnen  
ein wundervolles Weihnachtsfest und  
einen schönen Start in ein tolles 2024!  
Ihr Markus Kapp  
Berater für ein „gesünderes Leben“*

Wohn- und  
**Schlafberatung**  
Markus Kapp

Schloßstraße 24 | 64668 Rimbach  
T 06253 94 33 44 | m.kapp@relax2000.de

[www.relax2000.de](http://www.relax2000.de)

# Rettig verFÜRTH!

Geschenkezeit  
bei Ulrike Rettig.

%%%  


%%%  


Exklusiver  
Schmuck  
zu Sonder-  
preisen!

 **RETTIG verFÜRTH!**

Heppenheimer Str. 30 · 64658 Fürth

### 5. DAS WICHTELN IN DEUTSCHLAND

In Deutschland ist das Wichteln eine beliebte Tradition. Freunde und Kollegen tauschen kleine, oft humorvolle Geschenke aus. Der Clou dabei ist, dass der Schenkende oft anonym bleibt, und die Geschenke mit einer witzigen Note versehen sind.

### 6. DIE FEUERFESTIVAL IN GUATEMALA

In Guatemala feiern die Menschen Weihnachten mit dem La Quema del Diablo (Das Verbrennen des Teufels).

Hierbei entzünden die Einwohner Feuer vor ihren Häusern, um symbolisch den Teufel zu vertreiben und das Neue Jahr willkommen zu heißen.



### 7. DER YULE GOAT IN SCHWEDEN

In Schweden gibt es den Brauch des Julbocks oder Yule Goat. Ursprünglich eine mythische Figur, wurde der Ziegenbock zu einem Weihnachtssymbol. In einigen Städten brennt sogar ein riesiger Strohziegenbock als Teil der festlichen Feierlichkeiten.

### 8. DAS GIANT LANTERN FESTIVAL AUF DEN PHILIPPINEN

San Fernando auf den Philippinen ist bekannt für das Giant Lantern Festival. Hier erstellen Gemeinden riesige, kunstvoll gestaltete Laternen, die in einem Wettbewerb gegeneinander antreten. Ein beeindruckendes Spektakel, das die Vorfreude auf Weihnachten steigert.

### 9. DER KRAMPUSLAUF IN ÖSTERREICH

In einigen Teilen Österreichs, besonders in der Alpenregion, gibt es den

Krampuslauf. Männer verkleiden sich als Krampus, dämonische Gestalten mit Hörnern, um die Kinder zu erschrecken. Dies soll die bösen Geister vertreiben und für eine friedliche Weihnachtszeit sorgen.

### 10. DIE RADICAL SANTA PARADE IN PORTLAND, USA

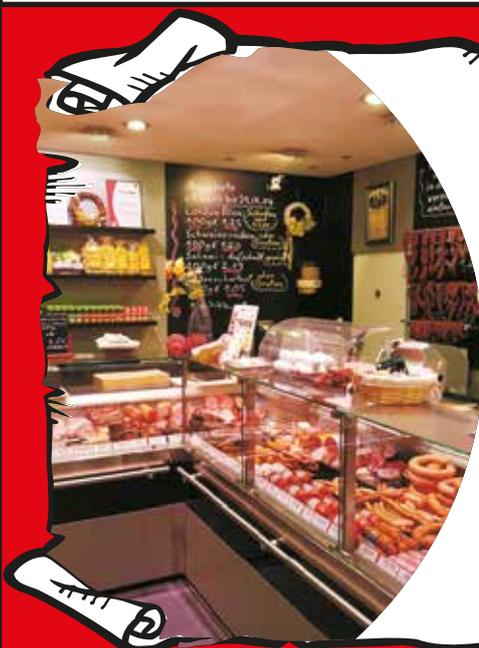
In Portland, Oregon, findet die Radical Santa Parade statt. Hier kommen Menschen in skurrilen Weihnachtskostümen auf Fahrrädern zusammen, um durch die Stadt zu radeln. Ein ungewöhnlicher, aber umweltfreundlicher Weg, um die Feiertage zu feiern.

Die bunte Palette der Weihnachtsbräuche weltweit verdeutlicht, dass die Feierlichkeiten auf vielfältige Art und Weise begangen werden können. Diese skurrilen Traditionen gewähren einen faszinierenden Einblick in die kulturelle Vielfalt und die kreative Ausdrucksweise, die mit der festlichen Atmosphäre der Weihnachtszeit einhergeht. jr

# PETER SCHMITT

**Metzgerei mit Schlemmerecke und Partyservice**

**Inh. Ludwig Schmidt • Erbacher Str. 18a • 64658 Fürth • Tel. 06253/5033**



*wir wünschen allen eine  
frohe und besinnliche  
Weihnachtszeit  
und ein gesundes  
Jahr 2024  
Metzgermeister  
Ludwig Schmidt  
und sein Team*



### Unsere Öffnungszeiten:

**01.11.23 bis 20.12.23:** von 07.00 bis 17.00 Uhr  
**21.12.23 und 22.12.23:** wegen Inventur geschlossen  
**23.12.23 bis 01.01.24:** Betriebsferien  
**02.01.24 bis 05.01.24:** von 08.00 bis 17.00 Uhr  
**06.01.24:** von 08.00 bis 13.00 Uhr  
**08.01.24 bis 04.03.24:** von 07.00 bis 17.00 Uhr  
an Samstagen: von 07.00 bis 13.00 Uhr



**Bauzentrum Zeiß GmbH & Co. KG**

64658 Fürth/Odenwald · Mühlstraße 6  
Telefon 06253 2002-0 · Fax 06253 2002-99  
[www.bauzentrum-zeiss.de](http://www.bauzentrum-zeiss.de)

# GEMEINSAM FÜR MEHR GERECHTIGKEIT: DER VDK ORTSVERBAND FÜRTH IM EINSATZ

Seit mehr als siebenzig Jahren stellt sich der Sozialverband VdK in den Dienst für soziale Gerechtigkeit und die Belange seiner Mitglieder. Was einst als Selbsthilfeorganisation für Kriegsoffer und Hinterbliebene begann, hat sich mittlerweile zum größten deutschen Sozialverband entwickelt, mit beeindruckenden 2,2 Millionen Mitgliedern.

Im Fokus des VdK Ortsverbandes Fürth (Odenwald), der stolze 340 Mitglieder zählt und zu den 1.200



Uwe Weber, Juniorenvertreter des VdK, bei der Seniorenmesse in Fürth

Ortsverbänden des Sozialverbandes VdK Hessen-Thüringen e.V. gehört, steht die aktive Mitgestaltung von VdK-bezogenen Themen in der Gemeinde. Dabei setzt sich der Verband für die Interessen behinderter, chronisch kranker, alter sowie sozial benachteiligter Menschen ein und strebt die Verwirklichung von sozialer Gerechtigkeit und Sicherheit an.

Unter dem Motto „Nachstenpflege“ und der Förderung von „Barrierefreiheit“ engagiert

Bitte lesen Sie weiter auf Seite 14 >



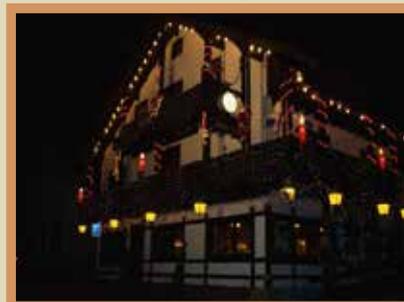
## Zum Schorsch

Restaurant - Café - Pension - Biergarten  
im Nibelungenland



Weihnachtszeit in  
u(h)riger Atmosphäre

Heilig Abend geschlossen  
1. & 2. Feiertag  
durchgehend geöffnet



Essen außer Haus  
gibt es auch weiterhin.

Tel: 06253-932363

(Sie können auch für die Feiertage vorbestellen.)

Wir möchten nicht wünschen, was alle wünschen,  
nur ein bisschen mehr Zeit für eigene Wünsche.  
Wir möchten nicht schenken, was alle schenken,  
nur ein bisschen mehr Dank für das Leben, das Geschenke

Familie Trautmann und das Team vom Schorsch  
wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit,  
Glück und Gesundheit für das Jahr 2024!

64658 Erlenbach bei Fürth - Tel: 06253/932363 - [www.zum-schorsch.de](http://www.zum-schorsch.de)

Montag und Dienstag Ruhetag!

Mittwoch bis Freitag von 16 - 21 Uhr - Samstag und Sonntag von 11.30 - 21 Uhr



# SMART Dusch WC

Preis: 1.750,- inkl. MwSt. zzgl. Montage  
und Zubehör



Inspiration pur in unserer  
Badausstellung:

## Badimpulse

**PFEIFFER & MAY Mannheim GmbH + Co. KG**  
Langlachweg 20  
68229 Mannheim

**PFEIFFER & MAY Mannheim GmbH + Co. KG**  
Donnersbergstr. 2  
64646 Heppenheim



Krumbacher Str. 59 - 64658 Fürth - tel 982280  
www.jaeger-gmbh.info - mail@jaeger-gmbh.info

Folgen Sie  
uns auf:



sich der VdK für konkrete Maßnahmen. Allerdings stoßen Mitglieder des Ortsverbandes Fürth auch auf Herausforderungen wie abgelehnte Bescheide für Schwerbehinderung oder Erwerbsminderungsrente sowie die Finanzierung von notwendigen Umbaumaßnahmen bei Behinderungen.

Der frisch gewählte Vorstand des Ortsverbandes Fürth, im Amt seit Mai diesen Jahres, hat sich bereits gut eingelebt. Neben der Mitgliederverwaltung und der Terminfindung für Treffen setzt der Verband auf lokale Präsenz und möchte in direktem Kontakt zu den Mitgliedern stehen. Hierbei fungiert er als Bindeglied zum Kreis- und Landesverband, der erfahrene Berater im Sozialrecht für Gesundheit, Behinderung, Rente und Pflege stellt.

Im Rahmen einer erfolgreichen Kooperation mit der Behindertenhilfe Bergstraße plant der VdK Ortsverband Fürth informative Veranstaltungen, wie beispielsweise zum Thema Inklusion. Diese sollen

nicht nur für Mitglieder, sondern auch für die breite Öffentlichkeit von Interesse sein. „Wir haben viele Ideen, was wir für unsere Mitglieder anbieten möchten, z.B. Vorträge, Ausflüge, Treffen und regelmäßige Sprechstunden. Nach und nach werden wir all das auch umsetzen. Wir sind jedoch nur eine kleine Gruppe und wünschen uns noch ein paar Menschen, die uns dabei unterstützen“, sagt der Vorstand.

Ein Highlight steht bereits an: Das Neujahrstreffen für die Mitglieder am 11. Januar 2024 um 18 Uhr im Kaffee Mocca. Neben aktuellen Informationen stehen gute Gespräche und gemeinsamer Spaß auf dem Programm. Die Mitglieder können sich zudem auf vierteljährliche Informationsabende und Stammtische freuen, der nächste findet am 11. April 2024 mit der Jahreshauptversammlung statt.



Für Interessierte bietet der analoge Schaukasten an der alten Schule stets aktuelle Informationen. Digital sind Termine und Kontakte auf der Homepage des Ortsverbandes Fürth (Odenwald) zu finden: [www.vdk.de/ov-fuerth-odenwald](http://www.vdk.de/ov-fuerth-odenwald).

**Kontakt:** Heinz Christophel, Vorsitzender, [heinz.christophel@vdk.de](mailto:heinz.christophel@vdk.de)  
Heinz Schepula, Stellvertretender Vorsitzender und Öffentlichkeitsbeauftragter, [heinz.schepula@vdk.de](mailto:heinz.schepula@vdk.de)  
Rainer Raum, Mitgliederverwaltung, [rainer.raum@vdk.de](mailto:rainer.raum@vdk.de)

jr

*Der VdK Fürth  
wünscht allen seinen  
Mitgliedern und Freunden  
eine Frohe Weihnacht,  
ein gutes neues Jahr und  
freut sich auf den  
Neujahrsempfang am  
11. Januar 2024, um 18 Uhr  
im Café Mocca Fürth.*

*Ihr Vorstand*



**Geschenkidee: Fürther Taler**

Mit der „Währung“ des Fürther Einzelhandels können Sie in vielen Fürther Geschäften bezahlen. Erhältlich sind die Taler bei den örtlichen Banken.



**+++AB SOFORT FÜR EUCH IM EINSATZ+++  
CARL-BENZ STRASSE 18, 64658 FÜRTH**

- Alle Marken
- Reparatur
- E-Bike Service
- JOBRAD Partner



**BIKESERVICE\_ODENWALD**



# SCHICHTWECHSEL BEI DER BHB IN FÜRTH: AKTIONSTAG FÜR IN- KLUSION 2023 EIN VOLLER ERFOLG

**V**ielheit und gemeinsames Lernen standen am 12. Oktober im Mittelpunkt des deutschlandweiten Aktionstages „Schichtwechsel“. Mit Rekordbeteiligung von 240 Werkstätten, über 1.550 Werkstattbeschäftigten und knapp 1.430 Mitarbeiterinnen aus Unternehmen des allgemeinen Arbeitsmarktes wurde der Tag zu einem riesen Erfolg.

Ein Highlight war die Teilnahme der Firma Cortec aus Wald-Michelbach mit drei Auszubildenden, die vor Ort die Schicht wechselten. Im Gegenzug erkundeten zwei Mitarbeiter der bhb, Stefan Röder und Riza Özcan, neue Horizonte in Affolterbach. Die Teilnehmer zeigten sich



begeistert von den Einblicken in verschiedene Arbeitsumgebungen und dem wertvollen Erfahrungsaustausch.

Der Aktionstag verdeutlichte eindrucksvoll die Notwendigkeit, mutig auf die Integration von Menschen mit Behinderungen am Arbeitsplatz zu setzen. Der erfolgreiche Austausch betonte die Leistungsfähigkeit und Motivation

der Mitarbeiter der bhb. Behindertenwerkstätten wie die bhb sind längst nicht mehr nur Orte, an denen Kugelschreiber montiert werden. Das spiegelt sich auch in der beeindruckenden Liste der Auftraggeber der bhb wider, die neben den teilnehmenden Unternehmen auch weitere Global Player einschließt.

Unternehmen, die nicht bis zum nächsten Aktionstag warten möchten, haben die Möglichkeit, einen Schichtwechsel unterjährig zu erleben. Interessierte können sich direkt an den Werkstattleiter Udo Dörsam, wenden. Er organisiert gerne individuell Schichtwechsel außerhalb von Aktionstagen. Kontakt: Udo Dörsam, Tel. 06253 2009-10, u.doersam@bh-b.de



## auto reparatur Franz Koob GmbH

in Fürth · am Schwimmbad · Tiefertswinkel 6 · **Telefon**

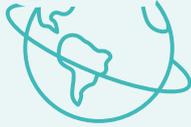
**0 62 53 / 35 99**

*Wir wünschen Ihnen zu  
Weihnachten besinnliche Stunden,  
für das Neue Jahr Gesundheit,  
Glück und Erfolg und bedanken  
uns herzlichst für Ihr Vertrauen.*



Im Internet:  
[www.kfz-werkstatt-koob.de](http://www.kfz-werkstatt-koob.de)

# BUSTOURISTIK LANNERT



INDIVIDUELL REISEN

23.12.23	Weihnachtsmarkt München	39,- €
23.12.23	Weihnachtsmarkt Ulm	35,- €
23.12.23	Wein-Nachtsmarkt Traben-Trarbach	35,- €
27.12.23	Weihnachtsmarkt Straßbourg	29,- €
27.12.23	Weihnachtsmarkt Gengenbach	29,- €
29.12.23	Weihnachtsmarkt Colmar	35,- €
30.12.23	EUROPA PARK in Rust – Winter Wunderland	inkl. E. 79,- €
11.01.24	Adler Modemarkt und Holiday on Ice	69,- €
26.05.24	EUROPA PARK in Rust	inkl. E. 89,- €

## Musicals und Konzerte

10.01.24 bis 14.01.24	Holiday on Ice in Frankfurt Festhalle	ab 49,- €
01.02.24 bis 04.02.24	Holiday on Ice in Mannheim, SAP-Arena	ab 49,- €
14.01.24 – Fr. 23.02.24 – So.21.04.24	TINA – Das Tina Turner Musical oder Disney Musical TARZAN - in Stuttgart	ab 119,- €
28.01.24 – 03.02.24 – 03.03.24	STARLIGHT EXPRESS in Bochum	ab 129,- €
20.01.24 – 11.02.24 – 09.03.24	MOULIN ROUGE! Das Musical in Köln	ab 115,- €
23.05.24	Howard Carpendale in Mannheim, SAP-Arena	ab 119,- €
18.07.24	Peter Maffay in Frankfurt, Deutsche Bank Park	ab 119,- €
26.05.24 – 30.06.24 – 21.07.24 – 18.08.24	Immer wieder sonntags in Rust	59,- €

## Urlaubsfahrten 2023/24

5 Tage	28.03.-01.04.24	Ostern in der Schweiz	719,- €
10 Tage	03.04.-12.04.24	Nordspanien entlang de Jakobswegs	1.549,- €
8 Tage	07.04.-14.04.24	Istrien – Kroatien	999,- €
5 Tage	23.04.-27.04.24	Holland	669,- €
9 Tage	03.05.-11.05.24	Luganer See und Lago Maggiore	1.229,- €
9 Tage	12.05.-20.05.24	Schottisches Inselhüpfen	1.439,- €
5 Tage	11.07.-15.07.24	Marillenfest in der Wachau	649,- €

Gerne übersenden wir Ihnen unser Reiseprogramm 2024.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Wir wünschen allen Kunden, Freunden, Verwandten und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes neues Jahr. Wir sagen Danke für die Treue und Ihr Vertrauen!

Ihr Team von

**Bustouristik Lannert GmbH**

Büro: Erbacher Str. 105 – D-64658 Fürth-Krumbach  
Büro: 06253 – 84444 – E-Mail: info@bustouristik-lannert.de  
www.bustouristik-lannert.de

GASTHOF-RESTAURANT

# Zum Schützenhof



Zimmer Saal Kegelbahn Biergarten

Familie Uth • Brunnengasse 12 • 64658 Fürth / Odw.  
Tel. (06253) 23 19 9

e-mail: info@zumschuetzenhof.de

Mittwoch bis Samstag ab 17.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ab 11.00 und ab 17.00 Uhr

Montag u. Dienstag Ruhetag



*Wir wünschen Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gutes  
gesundes neues Jahr.*

Heiligabend haben wir geschlossen.

Am 1. Und 2. Feiertag von 11.30 bis 14.30  
weihnachtliches Buffet (Nur mit Reservierung)

**Silvester von 18–22 Uhr geöffnet!**

**Betriebsruhe vom 01.01.24 bis 14.01.24**

**Gutscheine nach Wunsch!**

**www.zum-schuetzenhof.de**

## Alles aus einer Hand!

# GEORG WAGNER

Zimmerei  
Dachdeckerei  
Spenglerei

Dachgebälk, Flachdächer, Dachumdeckungen,  
Carports, Neubauten, Gauben, Dachfenster,  
Gründächer, Kamin-Verkleidung, Bausätze,  
Asbestsanierung, Aufstockungen, Dachdämmung  
Fassadenverkleidung aus Metall oder Schiefer

**64658 Fürth/Odw., Carl-Benz-Straße 12**  
**www.zimmerleute.de 0 6 2 5 3 - 5 8 0 5**

# Diakonie



Allen unseren Patienten und deren

Angehörigen wünschen wir ein  
gesegnetes Weihnachtsfest und  
ein gutes neues Jahr.

Wir danken Ihnen für das ent-  
gegengebrachte Vertrauen im zu  
Ende gehenden Jahr und hoffen,  
dass Sie uns dieses Vertrauen auch  
weiterhin schenken werden.

Bei den Ärzten, dem Praxispersonal, den Apotheken und allen  
mit uns arbeitenden Berufsgruppen bedanken wir uns für die  
gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ebenfalls geseg-  
nete Weihnachten und ein gutes neues Jahr.



Das Team Ihrer  
**DIAKONIESTATION  
SÜDLICHER ODENWALD**  
Bahnhofstr. 11, 64658 Fürth  
Tel. 06253/932183,  
Fax 06253/932185  
Email info@dssso.de

**STARK FÜR ANDERE**

**Suche Wohnmobil, Camping-  
bus oder Wohnwagen auch mit  
Mängeln. Bitte alles anbieten.**

**Tel.-Nr.: 0177/3105303**

## Rechtsanwalt HORST WENZ



Fachanwalt für Miet- u. Wohnungseigentumsrecht

☆ *Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und für* ☆

☆ *das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.* ☆

Hauptstr. 22 · 64568 Fürth · Tel. 0 62 53 / 13 07

# JUGENDLICHE ERKLÄREN SENIOREN/INNEN DAS HANDY

**W**enn man mit dem Smartphone umgehen kann und sich verantwortungsbewusst verhält, sind die neuen Medien ein Segen. Aber gerade bei älteren

Menschen gibt es Fragen über Fragen mit der Handhabung. Für Abhilfe kann ein Projekt zwischen der Heinrich-Böll-Schule (HBS) Fürth und dem SeniorenBeirat Fürth sorgen.

Gedankenaustausch zwischen „Jung und Alt“!

## WAS MÜSSEN SIE TUN, WENN SIE TEILNEHMEN MÖCHTEN?

Bringen Sie bitte Ihr eigenes Smartphone, Tablet oder Laptop mit, damit eine individuelle Unterstützung möglich ist. Es wäre vorteilhaft, wenn Sie sich Ihre Fragen notieren und zum Treffen mitbringen. Bei Interesse melden Sie sich bitte verbindlich bei der Vorsitzenden, Frau Anita Gerbig, an. Es gibt noch ein paar freie Plätze. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Der SeniorenBeirat Fürth e.V. (SBF) ist froh, nun nach den anfänglichen, coronabedingten Problemen in 2019 jetzt wieder durchstarten zu können. In den allmonatlich stattfindenden „Plauderstunden“,

Seit September 2023 findet einmal monatlich, an einem Donnerstagsvormittag, ein Treffen im Foyer der HBS statt. Immer zwei Jugendliche des achten Jahrgangs betreuen gemeinsam mit einer Lehrerin der HBS eine/n Senior/in und geben wertvolle Hilfestellungen. Und nicht nur das! Auch auf zwischenmenschlicher Ebene kommt es zu einem erfreulichen

*Bitte lesen Sie weiter auf Seite 20 >*



©Georgi - stock.adobe.com

**FROHE WEIHNACHTEN**

und alle guten Wünsche für ein gesundes und friedvolles Jahr 2024 wünscht der



**SeniorenBeirat  
Fürth e.V.**

und lädt alle interessierten Seniorinnen und Senioren über 60 Jahre zum gemütlichen Beisammensein in die Plauderstunden im neuen Jahr ein!

**Wussten Sie schon, dass der Heimatbote auf unserer Homepage [www.fuerther-heimatbote.de](http://www.fuerther-heimatbote.de) bis zu zwei Wochen vor dem aktuellen Erscheinungstermin online zu lesen ist?**



**Der SV Fürth**

wünscht seinen Mitgliedern, Freunden und Gönnern sowie allen Fürther Bürgern **ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr 2024!**



Weinheimer Str. 10  
64658 Fürth - Lörzenbach

T 06253/ 972150  
F 06253/ 972151  
E info@peter-fleschhut.de

## Bedachungen und Fassaden aus Metall



*Wir möchten uns  
herzlichst für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen bedanken und  
wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten und einen  
guten Rutsch ins Jahr  
2024*



- Flachdachabdichtungen
- Metallbedachungen und Fassaden für Neubau und Sanierungen
- Stehfalzeindeckungen
- Sandwich- und Trapezblecheindeckungen
- Wärmedämmarbeiten nach Energie - Einsparverordnung
- Dachflächenfenster
- Asbest-Abbruch und Entsorgung nach TRGS 519
- Dachentwässerung
- Lohnkantung



die immer am ersten Montag im Monat in der Gaststätte der TV-Halle in Fürth in der Zeit von 14.30-16.30 Uhr stattfinden, wurden verschiedene Vorträge über Senioren relevanten Themen durchgeführt. So z.B. Mit der Polizei über die „Enkel-Trick-Masche“ oder über den Gebrauch der „Notfall-Dose“ oder über die Beratungsmöglichkeiten für Senioren/innen beim Diakonischen Werk, oder, oder...

Aber auch der Spaß kommt in der „Plauderstunde“ nicht zu kurz. Hier kann man sich austauschen, sich informieren, miteinander plaudern, spielen oder singen und bei Kaffee und Kuchen einen geselligen Nachmittag verbringen.

Schon kurz nach seiner Gründung im Jahre 2019 liebäugelte der SeniorenBeirat mit der Idee in Fürth einen Seniorentag zu veranstalten, an dem sich ältere Menschen rund um die Gesundheit, Pflege und sonstige relevante Seniorenthemen informieren können. Doch für so einen jungen und kleinen Verein war das allein nicht zu stemmen. So war der SBF froh,

als man im TV Fürth - hier namentlich Fritz Eisenhauer - einen Verbündeten für die Verwirklichung dieser Idee fand. Gemeinsam mit dem TV Fürth wurde diese Messe dann geplant, vorbereitet und durchgeführt. Über diese gut besuchte erste Seniorenmesse in Fürth am 22.10.23 ist der SBF hoch erfreut.

Schon bei der Öffnung um 13:00 Uhr strömten die Besucher/innen in die Hallen und ins Foyer. Das Angebot der mehr als 20 Aussteller war breit gefächert. Mit Apotheken, Hörgeräteakustiker, Pflegedienste, Sanitätshäuser, Seniorenheime und verschiedene Einrichtungen rund um den Bedarf für Senioren wurden viele informative Gespräche geführt und wertvolle Kontakte geknüpft.

Mit je einem eigenen Stand waren die Gemeinde Fürth, vertreten durch den Leiter des Ordnungsamtes Simon Mager sowie dem Bürgermeister Volker Oehenschläger, aber auch die Polizei sowie die evangelische als auch die katholische Kirchengemeinde mit Ständen vertreten.

Von der Schirmherrin, der Gesundheitsdezernentin des Kreises Bergstraße Diana Stolz wurde die Vielfalt des Angebotes ausdrücklich hervorgehoben.

Großes Interesse und Zuspruch fanden auch die Vorträge zu den Themen „Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung“, „Trickbetrug, Trickdiebstahl“ sowie „Seniorengerechtes Wohnen“, die alle von Fachleuten gehalten wurden.

Auch für das leibliche Wohl war auf der Seniorenmesse gesorgt.

Im Foyer der TV-Halle hielt der SeniorenBeirat Kaffee und Kuchen für die vielen Gäste bereit, die diese bei Kaffee-Hausmusik durch einen Alleinunterhalter genießen konnten.

Als Mitinitiator dieser Seniorenmesse zeigt sich der SBF mehr als zufrieden mit dem Ablauf und dem großen Zuspruch der Seniorenmesse.

Anita Gerbig

**Pflegedienst Claudia**  
☎ 062 53-94 76 643  
Mobiler Pflegedienst - individuelle Pflege  
Spezialisiertes Wunderexperten-Team

**Wir wünschen allen unseren Patienten Frohe Weihnachten**

Schillerstr. 28  
64658 Fürth

[www.pflegedienstclaudia.de](http://www.pflegedienstclaudia.de)  
[info@pflegedienstclaudia.de](mailto:info@pflegedienstclaudia.de)

MIT DER KRAFT  
DER SONNE  
LEBEN!

BIS ZU  
**1.000 €**  
RENDITE  
PRO JAHR

## SONNENSTROM INTELLIGENT VERWENDEN



Mit Photovoltaik- und Speichersystemen von IBC SOLAR nehmen Sie Ihr Energiemanagement selbst in die Hand. Sichern Sie sich bis zu 1.000 € Rendite im Jahr! Wir beraten Sie gern.

Ihr Spezialist für Photovoltaik

**ENERMONTA**

Erneuerbare Energien

Ihr Ansprechpartner:

Albin Strecker

Steinbühl 19

64668 Rimbach

Tel: 06253 - 63 03

Mobil: 0171 - 35 93 596

[www.enermonta.de](http://www.enermonta.de)

# POHLERS & HIRSCH

## Rechtsanwälte und Notar

### Gerhard Pohlers

Rechtsanwalt und Notar a. D.

### Christian Hirsch

Rechtsanwalt und Notar

### Robert Hilkert

Rechtsanwalt

- Immobilienrecht
- Familien- und Erbrecht
- Vertragsrecht
- Gesellschaftsrecht
- Baurecht
- Nachlass- und Vorsorgeregulierung
- Verkehrsrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Verwaltungsrecht

Hauptstraße 72 • 69488 Birkenau • 06201 – 3834 • [kanzlei@pohlers-hirsch.de](mailto:kanzlei@pohlers-hirsch.de) • [www.pohlers-hirsch.de](http://www.pohlers-hirsch.de)

# WKT

TECHNISCHE PRODUKTE

Technische Produkte GmbH  
Im Kreuzwinkel 6  
64668 Rimbach/Odw.

Tel.: 0 62 53 / 98 84 -0  
Fax: 0 62 53 / 97 22 42

[www.wkt-keil.de](http://www.wkt-keil.de)

FACHBETRIEB DES METALLHANDWERKS

## Blicken Sie mit uns ins neue Jahr!

# 2024

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

*Frohe  
Weihnachten  
Und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

wünscht Ihnen ihre Bürogemeinschaft  
Hohenstein oHG & Hübner

**Hohenstein oHG**  
06253-94 77 333  
06164- 2387

**Allianz** 

**Anika Hübner**  
06253-94 75 414



  
**FRÖHNER & FRÖHNER**  
Hören aus dem Effeff

**Hörgeräte  
in Rimbach**

**Ihr persönlicher Hörakustik-  
Ansprechpartner vor Ort**

Zu finden im Haus des HNO-Arztes / neben Netto



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Fröhner GmbH · Staatsstr. 46 · 64668 Rimbach  
Tel. (06253) 988 988 4 · [rimbach@deutscheakustik.de](mailto:rimbach@deutscheakustik.de)  
Geöffnet: Mo., Di., Do., Fr.:  
10.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr

[www.deutscheakustik.de](http://www.deutscheakustik.de)

*Ihr Friseur  
in Fürth*

  
**Hair & Make-up  
Dream**  
Inhaberin: Kathrin Meister

*Frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins neue Jahr*

wünscht das Team von  
Hair & Make-up Dream

**Neu  
im  
Team**

  
**Nicole**  
Friseurin

  
**Kathrin**  
Friseurmeisterin und  
Make-up-Artist

  
**Michelle**  
Friseurin

  
**Sophie**  
Friseurin

**Öffnungszeiten**  
Montag geschlossen  
Dienstag bis Freitag 9 bis 18 Uhr  
Samstag 9 bis 14 Uhr

**Bahnhofstraße 8 | 64658 Fürth**  
**Telefon 06253 9484988**  
[www.hairumakeupdream.de](http://www.hairumakeupdream.de)

*Illustration: akdesign*

# PV-SPEICHER-PROGRAMM: ANMELDUNGEN NOCH BIS ENDE 2023 MÖGLICH

Im eigenen Haushalt laufen Geräte wie Kühl- und Gefrierschränke unabhängig davon, ob jemand zu Hause ist oder nicht. Sie sorgen so für eine Grundlast. Andere „stromfressende“ Haushaltshelfer wie Waschmaschinen laufen bei Bedarf, sind aber mittlerweile auch steuerbar. Doch wie können Bürgerinnen und Bürger hierbei Stromkosten sparen? PV-Balkonkraftwerke bieten hier für jeden Haushalt kostengünstige Einsparmöglichkeiten. Nach den einmalig anfallenden Investitionskosten kann gerade an sonnigen Tagen viel Sonnenenergie kostenfrei „geerntet“ werden, sodass Haushaltsgeräte in dieser Zeit keinen beziehungsweise weniger externen und zu bezahlenden Strom nutzen müssen.

Um die Bürgerinnen und Bürger aus dem Kreis bei der Installation von

PV-Balkonkraftwerken zu unterstützen, wurde im letzten Jahr ein Förderprogramm ins Leben gerufen. Bezuschusst wurden Mikro-PV-Anlagen mit einer maximalen Leistung von 600 Watt. „Wir als Kreisverwaltung wollten mit diesem Programm vor allem ein starkes Zeichen für erneuerbare Energien setzen! Wir freuen uns, dass rund 270 Bürgerinnen und Bürger die Förderung erfolgreich genutzt haben und somit nicht nur Stromkosten einsparen, sondern auch ihren Beitrag zum Klimaschutz leisten. Mittlerweile sind zum Glück nicht nur die Strompreise, sondern auch die Preise für Module stark gesunken. Auf den Erfolg der Balkon-PV-Förderung aufbauend wollen wir deshalb dieses Jahr unsere Bürgerinnen und Bürger bei der Einspeicherung des eigens erzeugten Stroms unterstützen“ so Landrat Christian Engelhardt.

Auch Reiner Pfuhl und Alexander Uhl, Klimaschutzmanager des Kreises Bergstraße, freuen sich außerordentlich über die Nachfrage der Förderprogramme. „Das Förderprogramm zur Nutzung erneuerbaren Stroms ist eine der insgesamt 114 Maßnahmen unseres integrierten Klimaschutzkonzepts. Damit kommen wir unserem großen Ziel, als Landkreis treibhausgasneutral zu werden, wieder einige Schritte näher“, hebt Reiner Pfuhl hervor.

Im Jahr 2022 stellte der Kreis insgesamt 50.000 Euro für die Förderung von Mikro-PV-Anlagen zur Verfügung, wovon 40.350 Euro tatsächlich in Anspruch genommen wurden. Das diesjährige Förderprogramm, das bereits im August 2023 ausgerufen wurde, unterstützt die

*Bitte lesen Sie weiter auf Seite 24 >*

Montag und Dienstag Ruhetag  
MI / DO / FR von 6.00 Uhr – 13.00 Uhr  
Samstag & Sonntag von 7.00 Uhr – 12.00 Uhr



**Wir sind für Sie da zu unseren gewohnten Öffnungszeiten und**



**24.12. und 31.12. von 8.00 – 11.00 Uhr**



**Für den 25.12. haben wir noch wenige Restplätze für  
das Frühstücksbuffet frei.**

**Um sicher zu gehen, dass Sie alles bekommen,  
am besten vorbestellen!**



*Heppenheimerstraße 2 (an der Kirche) – 64658 Fürth*

*Tel. 06253 / 97 89 816* Für alle Angebot gilt – solange Vorrat reicht!

## Tagespflege und Pflegedienst Lichtblick

Ein Haus zum Wohlfühlen

**Vielseitige Betreuungs- &  
Aktivierungsangebote –  
Spaß und Gesellschaft**



### Gut betreut – macht Spaß!

- Großzügig und barrierefrei in den Erdgeschoß-Räumen des ehemaligen „Cafe Sattler“
- Schöner parkähnlicher Außenbereich für viele Aktivitäten an der frischen Odenwald-Luft
- Hauseigener Fahrdienst – unsere Gäste werden abgeholt und wieder sicher nach Hause gebracht
- Spürbare Entlastung für pflegende Angehörige – Freiräume schaffen und wieder wertvolle Zeit für sich selbst haben
- Zuschüsse für die Tagespflege werden von den Pflegekassen zusätzlich zum Pflegegeld übernommen
- **Sportliche Einheiten in der Gruppe.** Mit unserer qualifizierten Trainerin 1 – 2 x pro Woche die Beweglichkeit verbessern und erhalten.

**JS** PERSONAL TRAINING  
JENNIFER STAY  
*Fitnesslounge*



### Tagespflege Lichtblick

Nibelungenstraße 22  
64689 Grasellenbach/Wahlen  
tagespflege@pflagedienst-grasellenbach.de

Inhaberin: Bianca Merk · Leitung Tagespflege: Isabell Forell

 (0 62 07) **94 90 301**

> Fortsetzung von Seite 23

Bürgerinnen und Bürger mit insgesamt 235.000 Euro. Davon sind derzeit noch rund 73.000 Euro verfügbar.

„Die Nachfrage für unser Speicherprogramm ist sehr hoch, wir haben aber noch Geld im Fördertopf. Da die Antragsfrist zum 31. Dezember 2023 ausläuft, empfehlen wir, möglichst bald den Antrag zu stellen. Auch weil gerade kurz vor der Weihnachtszeit die bereits jetzt schon überlasteten Unternehmen womöglich nicht mehr die notwendigen Angebote erstellen können. Wichtig ist, dass der Antrag inklusive aller erforderlichen Anlagen noch in diesem Jahr vollständig ausgefüllt und unterschrieben bei uns vorliegt. Spätere Nachbesserungen können nicht mehr berücksichtigt werden“, fügt Alexander Uhl hinzu. Sollte der Fördertopf vorher schon ausgeschöpft sein, wird die Annahme wie bei der letztjährigen Balkon-PV-Förderung vorzeitig gestoppt. In diesem Fall erfolgt ein Hinweis auf der unten aufgeführten Website

Voraussetzungen für eine Förderung:

Grundvoraussetzung für die Förderung ist der Betrieb einer PV-Anlage. Diese kann bereits existieren oder muss im Zuge der zu fördernden Maßnahmen installiert werden. Bei einer vorhandenen PV-Anlage muss als Nachweis die Registrierungsbestätigung im Marktstammdatenregister beigefügt werden, bei einer geplanten oder sich noch in Installation befindlicher reicht die Einreichung des entsprechenden Angebots beziehungsweise die Auftragsbestätigung. Im Angebot muss die einzelne Maßnahme klar erkenntlich sein und mehr als der pauschale Bezuschussungsbetrag von 500 Euro kosten. Bei Beantragung beider Maßnahmen ist somit eine Förderung von bis zu 1.000 Euro möglich, wobei im Falle eines Stromspeichers die Kapazität mindestens drei Kilowattstunden und im Falle eines Heizstabes die Leistung mindestens drei Kilowatt aufweisen muss. Zusätzlich muss bei der Bezuschussung eines Heizstabes die PV-Anlage eine Mindestleistung von fünf Kilowatt-Peak besitzen. Auch diesmal gilt, dass Bürgerinnen und Bürger, die eine Förderung erhalten möchten, die Maßnahmen – also Stromspeicher beziehungsweise Heizstäbe – erst beauftragen und bestellen dürfen, wenn ihnen der Förderbescheid des Kreises vorliegt. Die Förderung kann jeder Haushalt mit eigenem Zähler nur einmal in Anspruch nehmen. Mieterinnen und Mieter, die die Förderung beantragen möchten, müssen mit dem Förderantrag eine Erlaubnis oder Genehmigung des Eigentümers einreichen (Originalvollmacht). Eine doppelte Förderung durch Kombination mit anderen Förderprogrammen ist nicht erlaubt. Gewerblich genutzte Gebäude sind von der Kreisförderung ausgeschlossen. Die Förderzusagen werden im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel in der Reihenfolge des Eingangs der vollständigen Förderanträge erteilt. Weitere Informationen, Antworten auf häufig gestellte Fragen sowie die Richtlinie inklusive des Förderantrags und Verwendungsnachweises gibt es unter: <https://www.kreis-bergstrasse.de/themen-projekte/nachhaltigkeit/nachhaltigkeit-und-klimaschutz/energiewende/#PV-Speicher-2023>.

Kreis Bergstraße



Ein **barrierefreies Badezimmer**  
ist das **moderne Bad**

GebäudeTechnik  
**GÖLZ & SCHMITT** GMBH

• Sanitär • Umwelt • Heiz- und Spenglerservice

Rimbach, Waldstraße 32, Telefon: 06253-84862  
info@goelzschmitt.de



Ein schönes Weihnachtsfest,  
und einen guten Start ins Jahr 2024

Allen Mitgliedern, Gönnern und Spendern wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit, gute Gesundheit und viel Zuversicht, dass das neue Jahr 2024 ein Jahr des Friedens und der Gemeinsamkeit wird.

Der Vorstand des  
Gesangvereines Eintracht „1900“ Fahrenbach e.V.



Wir wünschen Ihnen  
ein frohes Fest,  
besinnliche Tage ...  
... und einen guten  
Rutsch ins Jahr 2024.  
Bleiben Sie gesund.

Für Ihr entgegengebrachtes  
Vertrauen im vergangenen Jahr  
sagen wir Danke.

**Autohaus KILIAN IIIII**  
Reparaturen aller Fabrikate

64658 Fürth · Heppenheimer Straße 7  
Tel. 06253/23245 · Fax 06253/23246 · Internet: www.autohaus-kilian.de

**HAARMONIE**

perfektes haar-design

Öffnungszeiten

MO	geschlossen
DI - DO	9.00 - 18.30 Uhr
FR	9.00 - 19.00 Uhr
SA	8.00 - 14.00 Uhr

64668 rimbach / marktplatz

☎ 0 62 53 - 80 70 41

www.haarmonie-rimbach.de



# KIKERIKI THEATER OPEN AIR AUF DER BURG LINDENFELS



Nach 2017, 2019 und 2022 präsentiert der Förderverein des SV Lindenfels am 15.06.2024 zum vierten Mal das Kikeriki-Theater aus Darmstadt auf der Burg Lindenfels. Gespielt wird das Stück „Ur-Rumbelstilzje“.

## „UR-RUMBELSTILZJE - EIN MÄRCHENGEDÖNS VOLLER LUG UND TRUG“

Ein völlig blödesoffener Müller offeriert, im Hinblick auf eine saftige Belohnung, seine genauso verblödete Tochter, mit einer äußerst blöden Versprechung, einem ebenso blöden und zudem goldgeilen König. Zu diesem grundverblödeten Trio gesellt sich zudem auch noch ein gleichsam blöder Giftzwerg, durch dessen Hokuspokus und wahnwitzigem Treiben, sich die abstruse Geschichte

zum wohl blödsinnigsten Märchen im gesamten deutschsprachigen Raum entspinnt.

Das Kikeriki Theater hat es sich zur Aufgabe gemacht, die erwähnte Ur-Form dieses sehr befremdlichen Märchens durch eine detailgetreue und wortgenaue Inszenierung zur Aufführung zu bringen, um somit der Nachwelt vor Augen zu führen, dass es keinesfalls eine Erfindung der Neuzeit, sondern ein jahrhundertealtes Erfolgsrezept darstellt „mit genügend Gedöns selbst den blödsinnigsten Inhalt erfolgreich zu vermarkten“, oder anders gesagt“ aus „Scheiße Gold“ zu machen.

Das Theater gastiert am 15. Juni 2024 in Lindenfels und eine Karte kostet 28 Euro. Bei der Vorführung handelt es sich um

eine Freiluftveranstaltung, die bei jedem Wetter abgehalten wird. Die Platzwahl ist frei.

Der lokale Kartenvorverkauf beginnt am Freitag, 01. Dezember 2023. Vorverkaufsstellen sind das Hofkaffee Meister in Schlierbach, das Altstadt Café in Lindenfels und der Kur- und Touristikservice der Stadt Lindenfels. Der online Kartenvorverkauf über Eventim ist bereits gestartet. Weitere Informationen gibt auch im Internet unter der Adresse: [www.sv-lindenfels.de](http://www.sv-lindenfels.de) oder per E-Mail unter: [events@sv-lindenfels.de](mailto:events@sv-lindenfels.de).

**Der FC Fürth  
wünscht allen Mitgliedern,  
Freunden und Gönnern  
ein frohes Weihnachtsfest  
sowie Gesundheit, Glück und  
Wohlergehen im neuen Jahr.**



Weiterhin bedanken wir uns bei allen Mitgliedern, Sportlern, Helfern und Fans für die Unterstützung in 2023.

CHINA RESTAURANT  
**THANH LONG**  
青龍酒樓

Wir danken unseren lieben Gästen herzlich für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen schöne Feiertage

Silverster-Buffer ab 18 Uhr, 23,50 € p.P.  
Wir bitten um Reservierung.

Fam. Vo, Siegfriedstr. 3, 64658 Fürth  
Tel. 06253/3229  
[www.chinarestaurant-fürth.de](http://www.chinarestaurant-fürth.de)

Martin Rebhan  
**GARTENPFLEGE**  
RUND UM'S HAUS

Ich möchte mich für das entgegengebrachte Vertrauen ganz herzlich bei Ihnen bedanken.  
Bleiben Sie gesund und kommen Sie gut ins neue Jahr.  
Fröhliche Weihnachten und alles erdenklich Gute!

FRIEDENSSTRASSE 20 • 64658 FÜRTH  
TEL./FAX: 06253-948890 • MOBIL 0176-25615509  
MARTIN\_REBHAN@WEB.DE

CASA MODA

Hemd je ~~49,99~~  
**39,99€**  
Sie sparen 10,- €



CASA MODA

Jacke je ~~179,99~~  
**129,99€**  
Sie sparen 50,- €

# SCHÖNE GESCHENKE FÜR



camel  
active

Jacke je ~~259,95~~  
**199,95€**  
Sie sparen 60,- €



camel  
active

Troyer je ~~99,95~~  
**79,95€**  
Sie sparen 20,- €



haltrac

2 Hosen 1 Preis: 119,98

Sie sparen

**40,- €**



haltrac

2 Hosen 1 Preis: 119,98

Sie sparen

**40,- €**

IHN

EINFACH DANKE

FÜR IHRE TREUE, IHRE BESUCHE, IHRE NÄHE



Ein turbulentes Jahr neigt sich dem Ende. Ein guter Zeitpunkt, innezuhalten und DANKE zu sagen. Es kommt von Herzen: Wir wünschen Ihnen eine geruhsame, friedvolle Weihnachtszeit und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2024!

Ihre Familie Losert und das Losert Modeteam

Besondere Geschenkideen und eine gute Beratung - das sind beste Voraussetzungen für glückliche Gesichter. Beides finden Sie bei uns. Und wenn Sie unsicher sind:

Mit unseren Geschenkgutscheinen liegen Sie immer richtig.



Geschenk  
GUTSCHEIN

Modehaus  
**Losert**

Fürth · Mörlenbach

Modehaus Losert GmbH · In den Betten 5 · 64658 Fürth



# KOSTENLOSE ERSTBERATUNG FÜR MODERNISIERUNGSWILLIGE

**D**ie Gemeinde Fürth bietet zusammen mit der LEA LandesEnergieAgentur Hessen GmbH (LEA Hessen) Erstberatungen für Immobilienbesitzer:innen, die energetisch modernisieren wollen

Bürgerinnen und Bürger, die wissen wollen, wie sie Energie sparen können oder die bereits Maßnahmen planen, können sich ab sofort von Energieberater:innen online oder telefonisch beraten lassen. „Dabei können Immobilienbesitzer:innen etwa Fragen zu energiesparenden Heizsystemen, erneuerbaren Energien, Solarenergie, Dämmung oder Förderprogrammen stellen“, so Volker Oehlenschläger, Bürgermeister der Gemeinde Fürth.



Die Beratungen werden vom Hessischen Wirtschaftsministerium finanziert und über das Netzwerk der LEA LandesEnergieAgentur Hessen (LEA Hessen)

organisiert: „Unsere Beratungen sorgen für mehr Energieeffizienz und zeigen, was am eigenen Haus energetisch verbessert werden kann. Ob zum Beispiel ein Austausch der Fenster, eine Dämmung der obersten Geschossdecke oder eine umfassende Modernisierung sinnvoll sind, was Maßnahmen kosten und wie schnell sie sich rechnen“, erklärt Dr. Karsten McGovern, Geschäftsführer der LEA Hessen.

Voraussetzung für eine Beratung ist eine Registrierung unter [www.hessen-spart-energie.de/energieberatung](http://www.hessen-spart-energie.de/energieberatung). Danach können Fotos und Daten zum Objekt hochgeladen sowie ein individueller Beratungstermin ausgewählt werden. Ein Termin dauert bis zu 60 Minuten.

Gemeinde Fürth

**Volker Wurtz**  
Inh. Ute Wurtz  
**Fliesenfachgeschäft**

Mitlechternstr. 12      64658 Fürth-Lörzenbach  
Telefon 0 62 53/8 54 32      Telefax 0 62 53/8 61 47  
E-Mail: [info@volker-wurtz.de](mailto:info@volker-wurtz.de) · <http://www.volker-wurtz.de>

**Fröhliche Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr wünschen  
wir allen unseren  
Kunden, Freunden  
und Bekannten.**

*Weihnachtswunsch*

Ich wünsche dir zur Weihnachtszeit  
viel Kerzenlicht und Heiterkeit.  
Und dass der Schein der Zeit  
erwache aus der Dunkelheit.  
Lichterglanz und süßer Duft  
liegen leicht in dieser Luft.  
Leg dein eignes Reich in diese Welt  
Sie braucht es - gerade in dieser Zeit

*Monika Minder*

**Verlegung von Wand- und Bodenfliesen/Großformat  
Barrierefreie Duschen · Balkonsanierungen · Fensterbänke · Mosaikbeläge**



# ODENWÄLDER REIFEN- UND AUTO-SERVICE

Kfz-Meisterbetrieb

Inh. V. Scherbej

64658 Fürth, Heppenheimer Str. 58

Tel.: 06253/222 02 Fax 222 04

64668 Rimbach, Schlosstr. 76

Tel. 06253/84145, Fax 06253/84210

- Kfz-Reparaturen aller Fahrzeuge
- Klimaanlage-Service
- Ölwechsel
- Abgasuntersuchung
- Unfallinstandsetzung
- Wintercheck
- Reifeneinlagerungs-Service



## Winterreifen aller Fabrikate

Lassen Sie sich unverbindlich und rechtzeitig ohne Zeitdruck ein Angebot erstellen.

**Wir wünschen all unseren Kunden  
angenehme Weihnachtsfeiertage und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr**



GÄRTNEREI  
**Leeder**

Liebe Kunden  
am Sa. 23.12.2023  
haben wir für Sie  
von 8-16 Uhr geöffnet.  
&  
am So. 24.12.2023  
haben wir für Sie  
von 10 -12 Uhr  
geöffnet.

*Wir wünschen Ihnen  
Frohe Weihnachten &  
alles Gute im neuen Jahr!*

**Betriebsferien  
vom 27.12.2023 bis 7.1.2024**



Am Linnenbach 31 Fürth/Linnenbach  
Tel.:06253 5579 [www.gaertnerlei-leeder.de](http://www.gaertnerlei-leeder.de)

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm

## Wir Kaufen Alle Autos!

In jedem Zustand, ab Bj. 98, seriöse Barzahlung

**AS-Automobile**

Erbacherstr. 55, 64658 Fürth

Tel. 06253-22292 und 0177-3775094

**WIR WÜNSCHEN IHNEN UND IHREN FAMILIEN**

**EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND EIN GUTES NEUES JAHR**



# ROYAL THAI MASSAGE



## GOLDENE HAND

SEIT 2013

**TERMINE: TEXT/WHATSAPP 0176 70976129 TELEFON 06253 2026703**

**HAUPTSTRASSE 22 – 64658 FÜRTH**

**WWW.ROYAL-THAIMASSAGE-FÜRTH.DE**



# FATH

Inhaber: Jürgen Fath

RAUMDEKORATION  
FARB- RAUM- & WOHNKONZEPTE

Energieberater im Maler- und Lackiererhandwerk

Erbacher Straße 62 · 64658 Fürth/Odw.  
Telefon 0 62 53 / 93 23 23 oder 0 62 55 / 23 29, Telefax 0 62 53 / 93 23 25  
E-Mail: [info@fath-raumdekoration.de](mailto:info@fath-raumdekoration.de), [www.fath-raumdekoration.de](http://www.fath-raumdekoration.de)

## Neue **DISCO-FOX** Kurse

ab **Montag 08. Jan.**

„Anfänger“ 18.30 – 19.45 Uhr

Keine Vorkenntnisse erforderlich.

Wir lernen: Grundschrift, Drehtechnik, Führen und Führen lassen, Grundaufbaufiguren und viele andere Figuren.

ab **Dienstag 09. Jan.**

„Leichtes-Mittleres Level“ 18.30 – 19.45 Uhr

Voraussetzung: 3er oder 4er Grundschrift, Grundaufbaufiguren, Drehtechnik, einfache Figuren

„Tanzkreis“ 20.00 – 21.15 Uhr

Voraussetzung: 4er Grundschrift, Grundaufbaufiguren, Drehtechnik, leichte bis mittelschwere Figuren

Kurse gehen über 10 Abende

Anmeldeschluss ist der 30. Dezember

Anmeldungen und Infos unter

[www.tanzschule-hildenbeutel.de](http://www.tanzschule-hildenbeutel.de)

*Wir wünschen allen eine frohe Weihnachtszeit  
und einen guten Start ins neue Jahr*

# GÖTTMANN

## MINERALÖLE GmbH

HEIZÖL - DIESEL - KOHLEN - PELLETS  
TANKSTELLE 24H - PROPANGAS - SCHMIERSTOFFE



Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Kunden und Freunden ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute fürs Neue Jahr!



DEUTSCHE POST

LOTTO HESSEN

ZEITSCHRIFTEN

Hauptstraße 13 - 64668 Rimbach-Zotzenbach  
Tel: 06253/972320 - Fax: 86289  
goettmann-mineraloel@t-online.de  
www.goettmann-mineraloel.de

# Strohmenger Reisen GmbH

Carl-Benz-Straße 1a · 64658 Fürth/Odw.

[www.strohmenger-reisen.de](http://www.strohmenger-reisen.de)

## Tagesfahrten 2023

13.12. Wiesbaden Sternschnuppenmarkt	€ 25,--
13.12. Weihnachtsmarkt Frankfurt – Gelegenheit zum Weihnachtsshopping	€ 25,--
19.12. Weihnachtsmarkt in Freiburg im Breisgau	€ 40,--

## Urlaubsreisen 2023/2024

<b>27.12.23-2.1.24 Silvester in Südtirol Terenten</b>	<b>7 Tage</b>
6x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + 3 Gang Abendessen mit Salatbuffet) im Hotel, Silvesterabend mit Livemusik, kostenlose Nutzung des Wellnessbereich (Schwimmbad + Sauna), Ausflüge Brixen- Bozen, Ahrntal mit Besuch von Kasern, Sand in Taufers, Luttach, Dolomitenrundfahrt (je nach Wetterlage)	
	€ 777,--
<b>30.12.23-02.1.24 „A guads Neisl“ auf der schwäbischen Alb Reutlingen</b>	<b>4 Tage</b>
3x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + 2x 3 Gang Abendessen, 1x Silvester-Menü-Abendessen) im 4*Hotel, Silvesterfeier im Hotel inkl. festlichem Silvestermenü + 1 Glas Wein, 1 Piccolo sowie Live- Musik + Tanz, Tagesausflug mit Reiseleitung „Schwäbische Alb“, Stadtführung Tübingen inkl. freiem Aufenthalt, Besuch Bad Urach, Besuch Schokoladenmanufaktur inkl. Kaffee und Kuchen	
	€ 566,--
<b>11.-14.2.24 Strohmenger's –Überraschungstour ... „Ins Blaue“ für Schnäppchenjäger..</b>	<b>4 Tage</b>
3x ÜN/HP ( reichhaltiges Frühstücksbuffet und 3-Gang-Abendessen) im Hotel, inkl. zwei Rundfahrten	
	€ 349,--
<b>17.-21.3.24 Strohmenger' s Saisoneröffnung Wachau und Wien ....Heurigenabend und mehr</b>	<b>5 Tage</b>
4x ÜN/HP im 4 Sterne Eventhotel ( Restaurants/ Hotelbar/ Glaspiramide/ Wellness- und Badelandschaft mit tropischen Pflanzen/ Möglichkeit zu Fitness und Wellness ) reichhaltiges Frühstücksbuffet, 3x Abendessen im Hotel, 1x Heurigenabend in Gumpoldskirchen inkl. gemischter Platte und 1/4l Wein, ganztägige geführte Stadtrundfahrt/- besichtigung Wien, ganztägige geführte Rundfahrt ins Wiener Umland mit ca. 1stündiger Besichtigung Stift Melk, Krems, Wachau	
	€ 655,--
<b>28.3.-1.4.24 ....zum Osterhasen nach Vorarlberg – Feldkirch-Nofels im Dreiländereck</b>	<b>5 Tage</b>
4x ÜN/HP (Frühstücksbuffet und 1 x 3-Gang-Menü am Anreisetag, 3 x 4-Gang-Menü) im Hotel, Tagesfahrt „Pässe der Region“ mit Reiseleitung- Bregenzerwald/Hochtannbergpass/Lech/ Flexenpass/Arbergsalp, Tagesfahrt „Bodensee“ mit Reiseleitung- Lindau/Bregenz/Feinbrennererl, Tagesfahrt „Panorama- Zugfahrt“ mit Reiseleitung- Chur/ Arosa inkl. Zugfahrt ab/bis Chur/ Stadtpaziergang Chur	
	€ 535,--
<b>29.3.-2.4.24 Osterfeiertage am Lage Maggiore ... eine bezaubernde Seenlandschaft</b>	<b>5 Tage</b>
4x ÜN/HP ( Frühstücksbuffet und 3 Gang Abendessen) im Hotel, Tagesausflug mit Reiseleitung mit Besuch der Borromäischen Inseln und Besuch des mondänen Kurortes Stresa mit seiner eleganten Promenade, Tagesausflug mit Reiseleitung und Fahrt mit der Centovallbahn durch das Tal der hundert Täler von Domodossola ins sonnenverwöhnte Locarno mit Aufenthalt	
	€ 585,--
<b>19.-23.4.24 Holländischer Frühling und Tulpenblüte im Keukenhof, ... inkl. Besuch des Blumenkorso</b>	<b>5 Tage</b>
4 x ÜN/FB (Frühstücksbuffet) im hervorragenden Hotel in Alkmaar, 1x 3 Gang Abendessen am Anreisetag, Möglichkeit der Selbstverpflegung am Abend in den hoteleigenen Restaurants, 2stündige gef. Stadtrundfahrt Amsterdam, 1,5stündige gef. Stadtbesichtigung Rotterdam mit Mögl. Hafensrundfahrt, Fahrt zum Keukenhof, inkl. Eintritt + Besuch des Weltbekannten Blumenkorso, Besuch des Windmühlenmuseum Zaanser Schanz und einer Käseerei	
	€ 665,--
<b>26.-30.4.24 Spreewald hautnah- eine einzigartige märchenhafte Flusslandschaft</b>	<b>5 Tage</b>
4xÜN/HP (Frühstücksbuffet und 3-Gang-Abendessen) im Hotel, 2,5stündige Kahnpartie im Spreewald mit Zwischenstop in Lehde und Gel. zum Museumsbesuch, Tagesfahrt Cottbus mit Reiseleitung und Besuch des Fürst Pückler Park und Besuch des Braunkohleabbau- gebietes, Tagesfahrt mit Reiseleitung ins Lausitzer Seenland mit Besuch von Senftenberg	
	€ 598,--

Bei Mehrtagesfahrten holen wir Sie kostenlos in Ihrem Wohnort ab.

Unser Fahrdienst:

Transfer- und Krankenfahrten und Mietwagen  
PKW und Kleinbusse bis 8 Plätze  
Handy-Nr. 0151-18867935 oder 06253-22260

**Busreisen 2023/24**

**Telefon (0 62 53) 2 22 60  
Telefax (0 62 53) 2 22 06**

# OFFENES SCHÜLERCAFÉ: EIN ORT FÜR AUSTAUSCH, KREATIVITÄT UND ABENTEUER

**D**ie Corona-Pandemie hat den Lebensalltag für Kinder und Jugendliche stark eingeschränkt. Kontakte mit Gleichaltrigen, Sport und Bewegung, Spielen und Austausch in der Gruppe sowie Kultur und Reisen waren stark reduziert. Deswegen wurden dem Kreis Bergstraße mit dem Aktionsprogramm „Aufholen für Kinder und Jugendliche nach Corona“ Mittel in Höhe von insgesamt rund 474.000 Euro zur Unterstützung und Förderung von Kindern und Jugendlichen zur Verfügung gestellt. Unter den insgesamt 91 geförderten Projekte im Kreis ist auch das Projekt eines



Bitte lesen Sie weiter auf Seite 36 >



*Der Jahresausklang ist eine spannende Zeit:  
Das Vergangene Revue passieren lassen und mit Neugier auf das Kommende blicken.  
Danke, für die vielen Momente, die wir mit Ihnen erleben durften.  
Herzlichen Dank – genießen Sie die Feiertage und allen Kunden ein gesundes zufriedenes Jahr 2024*

Seit über 119 Jahren  
**VALENTIN** Inh. Anja Röder  
BÜROBEDARF – SCHREIBWAREN – SCHULARTIKEL – BUCHHANDLUNG – SCHIRME  
Heppenheimer Straße 10 – 64658 FÜRTH/ODW. – Tel. 06253/5450 · Fax 21798  
Mail: [info@buch-valentin.de](mailto:info@buch-valentin.de) – Internet: [www.buch-valentin.de](http://www.buch-valentin.de)

Wir sind immer für Sie da  
Ihr Fachgeschäft in Fürth

 **0175-4722822**

# Liebe Leserinnen und Leser,

mit Weihnachten vor der Tür möchten wir, Ihr Kfz-Sachverständiger-Team, Ihnen herzliche Grüße senden. Vielen Dank, dass Sie uns das ganze Jahr über Ihr Vertrauen geschenkt haben.

Die festliche Jahreszeit bringt Freude und Vorfreude auf die Feiertage mit sich. Wir sind stolz darauf, Ihnen geholfen zu haben, sicher auf den Straßen unterwegs zu sein.

Möge Ihre Vorweihnachtszeit strahlen und das neue Jahr Ihnen Glück und Sicherheit bringen. Wir freuen uns darauf, auch im kommenden Jahr für Sie da zu sein.

*Herzliche Grüße,  
Viktor Fedorenko  
& das Schaden Forum Team*



**SCHADEN FORUM**  
GMBH  
DIE KFZ SACHVERSTAENDIGEN

  
Auf der Binn 11  
64658 Fürth

  
**+49 (0) 800 6405060**

  
[www.schaden-forum.de](http://www.schaden-forum.de)  
[info@schaden-forum.de](mailto:info@schaden-forum.de)

offenen Schülercafés des Vereins KuBuS im ehemaligen Luisenkrankenhaus in Lindenfels.

Bei der Übergabe des entsprechenden Förderbescheids in Höhe von 13.800 Euro bekam die Erste Kreisbeigeordnete Diana Stolz viel Dankbarkeit zu spüren. Denn das Schülercafé richtet sich sowohl an förderwürdige einheimische als auch an geflüchtete Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 14 Jahren, viele von ihnen kommen aus der Ukraine. Diese freuten sich so sehr über den Förderbescheid und das Angebot des Schülercafés, dass sie der Ersten Kreisbeigeordneten Gedichte auf Deutsch und Ukrainisch vortrugen, ihr Lieder vorsangen und ihr selbst gemalte Bilder schenkten.

„Während der Pandemie war es für Kinder und Jugendliche schwierig, sich direkt untereinander auszutauschen. Ein Projekt wie das Schülercafé ermöglicht ihnen nun wieder viele positive Erlebnisse und damit auch eine intensive Kommunikation untereinander. Hier zu

sehen, wie wichtig den jungen Menschen dieses Angebot ist, ist wirklich herzerwärmend. Es zeigt noch einmal besonders deutlich, dass die Förderung durch „Aufholen nach Corona“ auch wirklich bei denen ankommt, die sie benötigen – den Kindern und Jugendlichen“, sagt die Erste Kreisbeigeordnete Diana Stolz.

In dem Schülercafé sollen den Kindern und Jugendlichen durch verschiedene Angebote soziale Kontakte ermöglicht und diese verfestigt werden. Eine Hausaufgabenbetreuung und eine regelmäßig stattfindende Nachhilfe unterstützen die Schülerinnen und Schüler dabei, an schulischen Defiziten zu arbeiten. Der Angebotskatalog ist breit aufgestellt und umfasst Sprachförderung und Sprachschulung ebenso wie kreative Angebote aus den Bereichen Musik, Kunst oder Handwerk. Abenteuerpädagogische Spielangebote stärken ebenfalls den Zusammenhalt der jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmern und erzeugen positive Erlebnisse, die in Erinnerung bleiben.

Zur Vergabe der Fördermittel:

Um möglichst viele Kinder und Jugendliche im Kreis Bergstraße zu erreichen und die vorhandenen Mittel des Aktionsprogramms bedarfsgerecht zu verteilen, wurde ein Fachausschuss des Jugendhilfeausschusses gebildet. Dieser hatte die Aufgabe, zunächst Kriterien zur Vergabe der Mittel zu erarbeiten und die Bedarfe im Landkreis zu eruieren. Der Fachausschuss hat die Träger der freien Jugendhilfe, in der Jugendarbeit tätige Vereine, Verbände und Jugendgruppen sowie die Städte und Gemeinden dazu eingeladen, Projektideen einzureichen. Auf Grundlage mehrerer Kriterien, wie zum Beispiel ein inhaltlicher Bezug zu „Aufholen nach Corona“, wurde anschließend eine Auswahl getroffen und eine abschließende Beschlussempfehlung abgegeben.

Mittlerweile wurden insgesamt 84 Projekte in der Jugendarbeit und 7 Projekte der Jugendsozialarbeit bewilligt.

Kreis Bergstraße

Wir wünschen allen die wir pflegen,  
ihren Angehörigen mit Familien  
und allen mit denen wir zusammen arbeiten ein  
Frohes Weihnachtsfest und einen guten Start  
ins neue Jahr.  
Bleiben Sie Gesund.

Ihr  
Ambulanter Pflegedienst  
Gudrun Millhoff

Heppenheimer Str. 49, 64658 Fürth, Tel.: 06253/ 23 99 777

# Dauerhaft

**Frische Nordmann-  
tannen – direkt  
vom Anbauer**

100/150 cm **15.-**

175/200 cm **25.-**

200/225 cm **35.-**

**Baumanspitzen** **0.-**  
kostenfrei

**Baumeinnetzen** **0.-**  
kostenfrei

**Der Weihnachtsbaum-  
verkauf startet am  
Samstag, den 2.12.2023**

**Wir wünschen all unseren Kunden eine  
besinnliche und vor allem gesunde Adventszeit!**

## Umtauschgarantie

Falls Ihnen einmal etwas nicht gefällt oder  
Zuhause nicht hinpasst – innerhalb einer  
Woche nehmen wir die Ware zurück und  
erstaten Ihnen den Kaufpreis gegen Vorlage  
des Bons.

## Anwachsgarantie

Wir sind von der Qualität unserer Pflanzen  
überzeugt. Wenn sie bei Ihnen innerhalb der  
nächsten 6 Monate nicht anwachsen,  
tauschen wir ohne Probleme um.  
Versprochen!

## Beste Qualität!

Wir suchen unsere Pflanzen vor Ort aus und  
beziehen nur von ausgesuchten Herstellern  
mit besten Voraussetzungen für Wachstum  
und Qualität. Das sieht man!

## Beste Preise

Günstiger als bei uns werden Sie die  
angebotenen Pflanzen in weitem Umkreis  
nicht finden können. Überzeugen Sie sich!

# Müller

**beste  
Pflanzen** **beste  
Preise**

Müller Gartencenter  
Erbacher Straße 33  
64658 Fürth  
Tel.: 06253 94140

[www.gartencenter-odenwald.de](http://www.gartencenter-odenwald.de)  
Mail:  
[infotheke@gartencenter-odenwald.de](mailto:infotheke@gartencenter-odenwald.de)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8.00 - 18.30 Uhr  
Samstag 8.00 - 16.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 12.00 Uhr



Verpassen Sie keine Beilage  
mehr – melden Sie sich jetzt  
für unseren Newsletter an.





# SYSTEMFEHLER IN DER PFLEGE

**S**eit Jahrzehnten versuchen wir notwendige Änderungen im „System Pflege“ politisch und in den Verwaltungen von Bund, Land oder Kommune zu erreichen. Leider bisher weitgehend erfolglos. Anscheinend hat die Pflege kein richtiges Gehör, zu wenig Lobbyismus oder ist einfach zu leise und zu leidensfähig.

Die Politik verspricht uns ganz viele Reformen. Diese bleiben entweder auf der Strecke, sind nicht wirklich nützlich, lösen nur Details oder werden von den Ausführungsbestimmungen konterkariert.

Die Probleme werden nicht weniger, das Gegenteil ist der Fall. Dass Personal fehlt, ist seit Jahrzehnten bekannt. Dass künftig – aufgrund der demographischen Entwicklung – viel mehr Personal

im Bereich ambulanter und stationärer Pflege benötigt wird, ist auch klar. Diese Entwicklung kommt nicht plötzlich, sondern ist jedem, der Statistiken lesen kann und die Entwicklung verfolgt, zur Genüge bekannt.

Träger und Pflegeheime haben sich intensiv mit den hessischen „Pflege-Systemfehlern“ beschäftigt und unterstützen die Forderungen an die Politik. Die hat AGAPLESION WOHNEN & PFLEGEN SÜD unter der Leitung von Bernhard Pammer einmal genauer aufgeführt: „Die Schwierigkeiten in der Pflege rufen Probleme hervor, die jeden in Deutschland angehen – unabhängig von Parteizugehörigkeit, Konfession, Familienstand, Geschlecht, Alter oder Nationalität. Daher rufe ich erneut dazu auf gemeinsam mit den Trägern zukunftsweisende

Lösungen zu schaffen“, erklärt Pammer. Über Unterschriftenlisten, welche die Forderungen an die Politik vorantreiben sollen, werden die gewählten Abgeordneten bzw. der Sozialminister aufgerufen endlich Taten walten zu lassen. Denn das Thema Pflege geht uns alle an.

Wer sich noch bis zum Ende des Jahres an der Unterschriftenaktion „Systemfehler in der Pflege“ beteiligen und seinen Beitrag zur Unterstützung der Pflege leisten möchte, findet unter [www.hdv.agaplesion.de/systemfehler](http://www.hdv.agaplesion.de/systemfehler) den Informationsflyer mit den Forderungen und der Unterschriftenliste.

Die Zeit läuft und es ist in vielen Punkten „5 nach 12“.

Petra Krauß



## DANKE IHNEN ALLEN für die vielen schönen gemeinsamen Erlebnisse im Jahr 2023

Viele Telefonate, Gespräche, Begegnungen sowie Besuche haben das Jahr 2023 geprägt und den Alltag unserer Bewohner bereichert.

Wir möchten auch Ihnen für das gute und immer wieder konstruktive Miteinander herzlich danken.

**Wir wünschen Ihnen eine schöne  
Weihnachtszeit und freuen uns mit  
Ihnen auf das Jahr 2024.**

HDV gemeinnützige GmbH  
AGAPLESION JOHANNES GUYOT HAUS  
Schulstr. 7a, 64658 Fürth  
Tel.: (06253) 98970, Fax: (06253) 9897124  
[johannes-guyot-haus@agaplesion.de](mailto:johannes-guyot-haus@agaplesion.de)





# Hairlounge

by Nicole Pfeifer



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

64668 Rimbach    Fahrenbacher Straße 69    Tel. 06253 9476350

Mo Ruhetag | Di 9 - 19 | Mi - Fr 9 - 18 | Sa 8:30 - 13 Uhr  
auch ohne Termin möglich

*Wir wünschen allen Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest*

- ▶ Tore ▶ Türen ▶ Fenster
- ▶ Verglasungsarbeiten
- ▶ Wintergärten
- ▶ Zaun- und Toranlagen
- ▶ Insektenschutz
- ▶ Sonnenschutz



Am Kolmbach 14  
64678 Lindenfels  
info@knapp-kolmbach.de  
www.knapp-kolmbach.de  
☎ 06255-9673625

## ENERGIEEFFIZIENT SANIEREN\*

Wärmeschutz-Fenster, -Schiebetüren und -Haustüren bergen enorme Einsparpotentiale

\*jetzt mit 15% - 20% Zuschuss vom Staat



**Versierter Hobby Fotograf,  
(Landschafts-Gruppen-  
Einzelpotraits), für alle  
Festlichkeiten, kommerziell oder  
privat, preisgünstig zu erreichen  
unter 0151/65193301**

# Andreas Wecht

**Bagger und Abbruch  
Mobile Brecher Anlage  
Pflaster · Kanal  
Rodungen  
Transport u.a.m.**

**64658 Fürth ☎ 0173 . 329 18 39**

**wecht-fuerth@t-online.de**

Wir wünschen  
unseren Kunden,  
Freunden und  
Bekannten ein  
erfolgreiches Jahr



★ 2024



# MEHR ACHTSAMKEIT FÜR DIE AUGEN

**A**uf Einladung des Kreisseniorinnenbeirats und des Gesundheitsamtes klärten drei Experten über Augenerkrankungen auf

Seheinschränkungen betreffen auch in Deutschland viele Bürgerinnen und Bürger. Rund 1,2 Millionen Menschen bundesweit sind blind oder sehbehindert, das heißt sie haben selbst mit Brille oder Kontaktlinsen nicht mehr als 30 Prozent des normalen Sehvermögens. Für die



Wie können Augenkrankheiten vermieden oder ihre Folgen gelindert werden? Hierzu hatten die Erste Kreisbeigeordnete und Gesundheitsdezernentin Diana Stolz (z.v.r.) und die Vorsitzende des Bergsträßer Seniorenbeirates Susanne Hagen (z.v.l.) drei Experten zu einer Infoveranstaltung eingeladen: Den Facharzt für Augenheilkunde Dr. Josef Wolff (rechts), den Apotheker Dr. Oliver Saur (links) und den Optikermeister Martin Siekmann (Mitte).

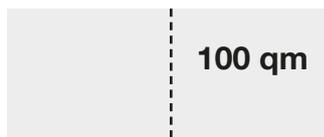
Betroffenen können diese Einschränkungen schwerwiegende Auswirkungen auf ihre Lebensqualität haben und ihre gesellschaftliche Teilhabemöglichkeiten einschränken. Zu den Hauptursachen für Sehbehinderungen zählen hierzulande Durchblutungsstörungen der Netzhautmitte, Diabetes und grüner Star.

Der Bereich Prävention des Gesundheitsamtes des Kreises Bergstraße und der Kreisseniorinnenbeirat hatten deshalb kürzlich eine öffentliche und sehr gut besuchte Informationsveranstaltung

*Bitte lesen Sie weiter auf Seite 42 >*

## 100 qm Gewerbefläche in Fürth nahe Marktplatz zu vermieten

MARKT-  
PLATZ



Heppenheimer Straße

Ab 2024 zu vermieten:

100 qm für Laden  
oder Gewerbe

Tel: 06253/5888



*Meinen Kunden wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, gutes Neues Jahr und hoffe, dass Sie mir auch weiterhin so viel Vertrauen entgegenbringen wie im Jahr 2023. Dafür bedanke ich mich.*

Inh. Andreas Thiele  
Am Ölmühlenberg 3  
64658 Fürth-Ellenbach

Fon 0 62 53 33 31 · Fax 0 62 53 23 893 7  
Mobil 0151 56 90 89 20  
A67Thiele@googlemail.com



# JÄGER GETRÄNKECITY

Betriebsurlaub  
01.-06. Januar 2024

www.getraenke-city-jaeger.de | Inh. Ralf Mader e.K.

## Festtags - Angebote gültig vom 18.12.- 30.12.2023

Apfelsaft, Apfelwein klar,  
Apfelwein naturtrüb



6 x 1 ltr.  
Pfand 2,40 EUR  
(Preis pro  
ltr. 1,25 EUR)

EUR  
**7.49**

Heißer Apfelwein



6 x 1 ltr.  
Pfand 2,40 EUR  
(Preis pro  
ltr. 1,42 EUR)

EUR  
**8.49**



BIO Spritzig,  
Sanft, Pur, Medium



12 x 0,75 ltr.  
Pfand 3,30 EUR  
(Preis pro ltr. 0,61 EUR)

EUR  
**5.49**



Whisky

Whisky Tastingfass  
7 x 0,42 ltr.



EUR  
**22.90**

Rum

Rum Tastingfass  
7 x 0,42 ltr.



EUR  
**21.90**



Spitzen Pilsener



20 x 0,5 ltr.  
Pfand 3,10 EUR  
(Preis pro ltr. 1,15 EUR)  
24 x 0,33 ltr.  
Pfand 3,42 EUR  
(Preis pro ltr. 1,45 EUR)

EUR  
**11.49**

DOPPELPAK - 2 Kästen  
+ Sixpack 6x0,33L gratis



versch. Sorten



2x 12x1,0 ltr.  
Pfand 2x 3,30 EUR  
(Preis pro ltr. 0,95 EUR)

EUR  
**22.99**



Atlantic Ale,  
Hanse Porter,  
Kellerbier,  
Roggen Weizen  
20 x 0,5 ltr.  
Pfand 3,10 EUR  
(Preis pro ltr.  
2,30 EUR)



EUR  
**22.99**

Bernstein Weizen,  
Schwarzbier, Pils  
20 x 0,5 ltr.  
Pfand 3,10 EUR  
(Preis pro ltr. 2,00 EUR)

EUR  
**19.99**



castello  
TOSCANA

**Rosso Toscana** trocken 0,75 ltr.  
Animierendes und frisches Bouquet mit roten  
Früchten wie Sauerkirschen und Schwarzen  
Johannisbeeren, ein gut strukturierter Wein mit  
gut eingebundenen Holzaromen, weichem Körper  
und etwas Tannin, erzeugt einen angenehmen  
Trinkfluss.

**5+1 Aktion**  
(5 bezahlen, 6 mitnehmen)

(Preis pro ltr. 15,57 EUR)

EUR  
**10.90**

NEU: Limited Edition  
ALTE PFLAUME



[ba'rik]  
1845

Feine Brände aus Amorbach

1,0 ltr. Flasche  
Marille 41%  
Waldhimbeere 41%  
Williams Birne 41%  
Haselnuss 41%

EUR  
**26.99**

0,5 ltr. Flasche  
Marille 41%  
Waldhimbeere 41%  
Williams Birne 41%  
Haselnuss 41%

EUR  
**14.99**

0,5 ltr. Flasche  
Pflaume 41%

EUR  
**15.99**

Wir wünschen all' unseren  
Kunden eine wundervolle  
Weihnachtszeit im Kreise  
ihrer Lieben und freuen uns  
Sie auch nächstes Jahr wieder  
als unsere Kunden begrüßen  
zu dürfen.

R. Mader

Ihr Ralf Mader & Team



Getränke City Jäger | 64658 Fürth | Heppenheimer Str. 74 | Tel: 0 62 53 - 2 32 77 | Fax: 2 32 78  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 18:30 Uhr | Samstag 8.00 - 14.00 Uhr



in Heppenheim organisiert, um über Möglichkeiten der Früherkennung und Vorbeugung von Augenkrankheiten aufzuklären. „Mit der richtigen Vorbeugung und Früherkennung lassen sich Augenkrankheiten teils vermeiden oder ihre möglichen Folgen mildern. Deshalb ist es für ältere Menschen, aber nicht nur für diese, wichtig, über dieses Thema informiert zu bleiben. Ich freue mich deshalb sehr über das rege Interesse an der Veranstaltung“, sagte die Erste Kreisbeigeordnete und Gesundheitsdezernentin Diana Stolz.

Die Augenkrankheiten, die in Deutschland am häufigsten zur Erblindung führen, stellte Dr. Josef Wolff, Facharzt für Augenheilkunde, vor. Dazu zählt die Altersabhängige Makuladegeneration (AMD), bei der ein zunehmendes Alter und das Rauchen die wichtigsten Risikofaktoren darstellen. Die Diabetische Retinopathie (Diabetes-bedingte Netzhauterkrankung) ist dagegen eine mögliche Folge der so genannten Zuckerkrankheit. Aufgrund der hohen Zuckerkonzentration

im Blut verändern sich die Blutgefäße der Netzhaut (Retina), was mit fortschreitender Erkrankung zu schwerwiegenden Sehbeeinträchtigungen bis zur Blindheit führen kann. An Diabetes erkrankte Menschen sollten sich deshalb regelmäßig augenärztlich untersuchen lassen, da eine frühe Diagnose wichtig ist, um die Gefahr von Seheinschränkungen zu vermindern. Tückisch am Glaukom (Grüner Star) ist, dass der Sehverlust langsam voranschreitet und die Erkrankung daher häufig lange nicht bemerkt wird. Dabei kann das Glaukom von Augenärzten mit verschiedenen Untersuchungsmethoden bereits entdeckt werden, wenn das Sehvermögen das Gesichtsfeld noch nicht wesentlich beeinträchtigt. Risikofaktoren sind hier Diabetes mellitus, erhöhter Blutdruck, starke Kurzsichtigkeit, Kortisoneinnahme, das zunehmende Alter sowie bereits aufgetretene Glaukomfälle in der Familie.

Um die Auswirkungen der Krankheiten anschaulich zu machen, konnten die Besucherinnen und Besucher der

Veranstaltung mit Hilfe von drei Simulationsbrillen einen Eindruck bekommen, wie sich die drei Krankheiten jeweils auf die Sicht der Betroffenen auswirken können.

Der Apotheker Dr. Oliver Saur stellte in seinem Vortrag Medikamente zur Therapie von Augenerkrankungen und Möglichkeiten der Herstellung von Injektionslösungen vor. Der Optikermeister Martin Siekmann berichtete darüber, wie man seine Augen schützen kann und zeigte Möglichkeiten für besseres Sehen im Herbst auf. Denn die tiefstehende Sonne ist oft unangenehm für Brillenträgerinnen und -träger und kann in Kombination mit Wasseroberflächen, wie etwa auf nassen Straßen, zu starken Blendungen führen. Hier, so der Rat von Optikermeister Siekmann, können polarisierte Gläser Abhilfe schaffen, da sie die Spiegelung vollständig verhindern. Gleichzeitig könne durch eine spezielle Einfärbung die Kontrast- und Farbwahrnehmung verbessert werden.

Kreis Bergstraße

**METALLBAU GEORG BERG** GMBH

LIEFERUNG UND MONTAGE VON  
GARAGENTOREN  
INDUSTRIETOREN  
ANTRIEBEN  
FEUERSCHUTZTÜREN

*Frohe Weihnachten  
und ein  
gutes neues Jahr*



Am Linnenbach 50  
64658 Fürth/Odenwald

E-Mail: [info@metallbau-berg.com](mailto:info@metallbau-berg.com)  
Internet: [www.metallbau-berg.com](http://www.metallbau-berg.com)

FAX 93 22 76    0 62 53 - 93 22 75

**SCHLOSSEREI  
SCHMIEDE  
STAHLHANDEL**

MITGLIED  
DER INNUNG METALL



*Wir wünschen  
allen unseren Mitgliedern  
und Kunden ein frohes und  
gesegnetes Weihnachtsfest,  
erholsame Feiertage und ein  
gesundes neues Jahr.*

*Ihre  
Volksbank Weschnitztal eG*



Volksbank  
Weschnitztal eG

Schlemmen und Feiern  
in romantischer Idylle!

GASTSTÄTTE  
**KÄSESTUBE**  
IM TEICHGARTEN

Öffnungszeiten  
**Mi., Do., Fr. und Sa. ab 16 Uhr**

Für Feierlichkeiten und  
Gruppen individuell buchbar  
von Montag - Sonntag!



Reservierungen unter:  
Tel. **06253-9906306** oder  
[kaesestube-im-teichgarten.de](http://kaesestube-im-teichgarten.de)

📍 Lauten-Weschnitzer-Str. 11, Fürth – Lörzenbach



**JETZT  
MIETEN!**

ODENWÄLDER  
**Anhänger**  
VERMIETUNG

- Ausschankwagen
- Kühlanhänger
- Tiefkühlanhänger

Anfragen gerne via Tel.  
**06253-9906306** oder



[odenwaelder-anhaengervermietung.de](http://odenwaelder-anhaengervermietung.de)

# KEL & HÖRR GmbH

**Getränkegroßhandel und Abholmarkt**

Krumbacher Straße 8 · 64658 Fürth/Odw. · Tel. 0 62 53 / 50 74 · Fax 0 62 53 / 2 12 06

**Angebote vom 18.12. bis 30.12.2023**

## Fröhliche Weihnachten

*...und ein gesundes, glückliches neues Jahr!*



**20 x 0,33 l**  
**€ 10,49**  
+ Pfand



Classic,  
Medium und  
Natur

**12 x 0,7 l**  
**€ 4,99**  
+ Pfand



**12 x 1 l**  
**€ 10,99**  
+ Pfand



Verschiedene  
Schorlen

Winterbock

**6 x 0,33 l**  
**€ 4,80**  
+ Pfand



Stengers Winterzauber  
wärmt von innen!

**6 x 1 l**  
**€ 11,99**  
+ Pfand



Roter- od. Weißer-Glühwein, Kinderpunsch



Pils oder  
Export

**20 x 0,5 l**  
**€ 14,99**  
+ Pfand



Alle abgebildeten Preise sind Abholpreise. Nur solange Vorrat reicht.

\* \* \* \* \*  
 \* *Frohe Weihnachten* \*  
 \* und ein glückliches Neues Jahr \*  
 \* wünschen wir unseren Kunden \*  
 \* und Freunden. \*  
 \*  \*  
 \* Pralinen und Trüffel \*  
 \* aus eigener \*  
 \* Herstellung \*  
 \* **Café & Konditorei** Inhaber: Dirk Klein \*  
 \* **Öffnungszeiten** \*  
 \* DI-FR 7.00 Uhr - 13.00 Uhr \*  
 \* DI, DO 14.30 Uhr - 18.00 Uhr \*  
 \* FR 14.30 Uhr - 17.00 Uhr \*  
 \* SA 6.30 Uhr - 13.00 Uhr \*  
 \* SO 13.00 Uhr - 17.00 Uhr \*  
 \* Montag Ruhetag \*  
 \* Rathausstraße 18 \*  
 \* 64668 Rimbach \*  
 \* Tel.: 0 62 53 - 73 74 \*  
 \* \* \* \* \*

  
 der  
**SV 1952 Fahrenbach e.V.**  
 wünscht seinen Mitgliedern,  
 Gönnern und Freunden ein  
 schönes und besinnliches  
**Weihnachtsfest**  
 und alles **Gute** für das  
**Neue Jahr**  
  
[www.sv-fahrenbach.de](http://www.sv-fahrenbach.de)


**SCHREINEREI**  *seit 1993*   
**MEISTERBETRIEB**  
**HANS-DIETER HOLZ**   
**FENSTER SONNENSCHUTZ INSEKTENSCHUTZ**  
**TÜREN ROLLLÄDEN INNENAUSBAU**  
 info@schreinerei-holz.de  
 www.schreinerei-holz.de  
 Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns sehr herzlich bei Ihnen bedanken.  
 Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes sowie erfolgreiches Neues Jahr.

 *Innovative Lösungen vom Fachmann*  
**elektrotechnik**   
**KAFFENBERGER**  
**WIR SAGEN DANKE!**  
 Liebe Kunden, wir bedanken uns für ein  
 erfolgreiches Jahr und wünschen  
 Ihnen und Ihrer Familie  
 ein gesegnetes Weihnachten  
 und allerbeste  
 Wünsche für das neue Jahr.  
  
**ANDREAS KAFFENBERGER**  
 Elektrotechnikermeister  
 Herbergerstraße 2a  
 64658 Fürth-Lörzenbach  
 Mobil: 0151-64 62 78 59  
[www.elektro-kaffenberger.de](http://www.elektro-kaffenberger.de)  
[info@elektro-kaffenberger.de](mailto:info@elektro-kaffenberger.de)

# HBS-STUDIENFAHRT: VIVE LA FRANCE

**D**as Beste an Paris war der Eiffelturm bei Nacht“. „Mir haben Montmartre und Sacré-Cœur am besten gefallen“. „Das Joggen am frühen Morgen war aber auch cool.“ „Der Besuch der Catacombes war schon ein wenig gruselig...“. So vielfältig fielen die Antworten auf die Frage aus, was den Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufe 10 der Heinrich-Böll-Schule Fürth an ihrer Studienfahrt nach Paris am besten gefallen hat. Fünf Tage lang besuchten die Schülerinnen und Schüler, die Französisch als zweite Fremdsprache erlernen, Frankreichs Hauptstadt.

Die Reise startete am Montag, den 11. September 2023: Für insgesamt 33 Schülerinnen und Schüler der Odenwälder Gesamtschule ging es zusammen mit ihren Französischlehrern Jennifer Keil und Sven Spottka mit dem ICE von Mannheim nach Paris. Noch am selben Nachmittag



standen mit den Champs-Élysées, dem Arc-de-Triomphe und dem Obelisken die ersten Sehenswürdigkeiten auf dem Programm. „Wir wollten den Schülerinnen und Schülern möglichst frühzeitig die ersten Touristenattraktionen näherbringen und ihnen gleichzeitig eine erste Orientierung in der Großstadt geben“, erklärt Sven Spottka, der die Studienreise bereits zum siebten Mal organisierte. Der

Zeitpunkt zu Beginn des Schuljahres sei ideal, so Spottka weiter, da die Jugendlichen vor nicht allzu langer Zeit ihre DELF-Sprachprüfung abgelegt haben. Die Studienfahrt ermögliche es ihnen nun, mit Muttersprachlern in Kontakt zu treten und das Gelernte in Alltagssituationen anzuwenden: So sollten die Lernenden beispielsweise eine Postkarte und eine Briefmarke kaufen und sie an ihre Eltern verschicken.

Am Freitag, den 15.09., reisten die Schüler nach einem Besuch der Champs-Élysées, zufrieden und strahlend in den Odenwald zurück. Gerade Unternehmungen wie die Studienfahrt nach Paris stoßen bei den Lernenden auf großen Zuspruch, weil sie das, was sie Woche für Woche in den Klassenräumen lernen, praktisch erproben können und Land und Leute besser kennenlernen.

Dr. phil. Sebastian Zilles

Wir wünschen frohe Festtage und  
einen guten Start in ein gesundes, neues Jahr!  
Vielen Dank für Ihre Treue!

Speisegaststätte  
**Zum Hanneo**  
Restaurant & Catering

Dorfstraße 13 64638 Fürth Linnenbach  
Tel. 06233 / 5638 Inh. Fam. Herbert Steinmann  
[www.zumhannes.de](http://www.zumhannes.de) [info@zumhannes.de](mailto:info@zumhannes.de)

Unser Odenwälder Schlachtbuffet

30. Januar + 13. + 27. Februar + 12. + 26. März

Reservierungszeiten:

16:30 Uhr bis 18:30 Uhr und 18:45 Uhr bis 21:00 Uhr

Allen Kunden und Lieferanten  
wünschen wir eine gesegnete  
Weihnacht und einen guten

Start in das neue Jahr 2024

Auf Ihren Besuch freut sich:

### Bauernhof Jäger

Familie Jäger, Waldstraße 2,  
64658 Fürth-Fahrenbach  
Tel: 06253-8370 (AB besprechen)  
www.Bauernhof-Jaeger.de

venusjaeger@gmail.com oder telefonische  
Bestellungen auch per Whatsapp: 0176 66601066  
Öffnungszeiten von Mi. - Sa. 7.00-18.00, So. 7.00-11.30

- ✓ Bauernbrot aus Natursauerteig
- ✓ Jeden Sonntag XXL-Brötchen 8:00-11:00 Uhr
- ✓ Samstags große Kuchentheke und unter der Woche auf Bestellung
- ✓ Weihnachtsplätzchen
- ✓ Wir backen auch für Vereine + Feste



DER TV FÜRTH WÜNSCHT ALLEN  
LESERINNEN UND LESERN FRIEDLICHE  
WEIHNACHTSFEIERTAGE



WIR BEDANKEN UNS BEI ALLEN  
MITGLIEDERINNEN UND MITGLIEDERN,  
SOWIE BEI UNSEREN FREUNDEN UND  
GÖNNERN FÜR DAS  
ENTGEGENBRACHTA VERTRAUEN.

AUF EIN ERFOLGREICHES  
JAHR 2024!

  
HANS  
HELMILING  
BAUMASCHINEN

Wir spenden für  
die Behindertenhilfe  
Bergstrasse.



Wir wünschen ein  
frohes & besinnliches  
Weihnachtsfest. viel Freude,  
Glück & Gesundheit für  
das neue Jahr 2024.

Herzlichen Dank  
für Ihre Treue & Ihr Vertrauen.

Erbacherstr. 65 in D-64658 Fürth & An der Riedwiese 5 in D-64625 Bensheim  
Service-Telefon für beide Standorte: 06253-988100 • www.helmling-baumaschinen.de



**Johannes Helferich**  
ZIMMEREI · HOLZBAU

Meisterbetrieb

**Carports · Gauben**  
**Dachsanierungen · Dachfenster**  
**Balkonbeläge · Fassadenverkleidungen**  
**Zimmerei- und Holzbauarbeiten**

Leberbach 4 · 64658 Fürth  
0170 4962561 · J-Helferich@gmx.de

# Witte

Elektro-  
Service

**Kundendienst für Haushaltsgeräte**

**Tel.06253/21622 • 64658 Fürth**

**Internet:witte-fuerth.de**

## Die Fürther Teestube schließt zum 31.12.2023!



Der Zeitpunkt ist gekommen, um mich in den  
Ruhestand zu verabschieden.

Meinen lieben Kund:innen danke ich sehr herzlich  
für die langjährige Treue.

Danke auch für die freundschaftlichen  
Begegnungen.



Christine Letting

Dipl. Kfm. Jürgen Daubner  
Steuerberater

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams  
zum nächstmöglichen Termin eine/einen

**Steuerfachangestellte/n** (m/w/d)  
und/oder

**Buchführungskraft** (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit.

Ihre Aufgaben:

- Erstellung von Finanzbuchführungen von Unternehmen unterschiedlicher Rechtsformen
- Vorbereitung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen

Sie haben:

- eine abgeschlossene Ausbildung oder sind Quereinsteiger mit Berufserfahrung
- Kenntnisse in DATEV sowie Word/Excel

Wir bieten:

- flexible Arbeitszeiten, Möglichkeit Homeoffice, überdurchschnittliches Gehalt, Fortbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Dr.-Heinrich-Winter-Str. 19, 64646 Heppenheim  
E-Mail: juergen.daubner@stb-daubner.de



Haustüren

Dachfenster

Garagentore

Insektenschutz

Zimmertüren

Markisen

Plissees

Elektr. Antriebe

Rollläden

Glasbruchschäden

MASSARBEIT

# Fenster & Türen

**Furitsch  
GmbH**

64658 Fürth

06253 - 5754

**Schmidt  
Co. KG**

Steinbacher Str. 48

info@  
furitsch-schmidt.de



Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten  
und ein glückliches und gesundes neues Jahr!  
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen



LOKAY.DE

PRINT WITH  
LOVE FOR  
NATURE



[www.blauer-engel.de/uz195](http://www.blauer-engel.de/uz195)



  
**LOKAY**  
DIE UMWELTDRUCKEREI

Nachhaltig drucken

# UNSER HERZ SCHLÄGT GRÜN

Unser Herz schlägt für wertige, sensorisch ansprechende und zielgruppengenaue Drucksachen – und für unsere Umwelt!

Darum drucken wir bei Lokay ressourcenschonend und emissionsarm und setzen umweltfreundliche Farben und Papiere ein. Wir garantieren unseren Kunden Printprodukte, die von außen schön und von innen nachhaltig sind.

Lassen Sie sich unverbindlich beraten oder kalkulieren Sie in unserem Online-Shop.

Telefon: 06162 93020 oder  
E-Mail: info@lokay.de



..sucht ab 01.01.24

## für unseren neu errichteten Waldkindergarten "Matschmäuse" in Lindenfels:

Unser Waldkindergarten wird zum 1.2.24 eröffnet. Die Öffnungszeiten sind von 8:00-14:00.



**zwei engagierte Erzieherinnen/ Erzieher**  
(staatl. anerkannt), 15Std / 30 Std.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.kubus-kroeckelbach.de](http://www.kubus-kroeckelbach.de)

Wir freuen uns auf Ihr Interesse, Ihre Fragen und auf Ihre Bewerbung:



06253-9475054



[bewerbung@kubus-kroeckelbach.com](mailto:bewerbung@kubus-kroeckelbach.com)

**Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, neues Jahr!**



*... damit's wieder läuft!*

**ZÖLLER**  
ROHRREINIGUNGSDIENST

INSELSTRASSE 31  
64658 FÜRTH/ODW.

TEL.: 06253/21760  
FAX: 06253/930249

[WWW.ROHRREINIGUNG-ZOELLER.DE](http://WWW.ROHRREINIGUNG-ZOELLER.DE)

Verstärken Sie unser Team!



Wir beschäftigen, unterstützen und fördern über 650 Menschen mit einer geistigen oder mehrfachen Beeinträchtigung in unseren drei Werkstätten und bieten über 220 Menschen im gesamten Kreis Bergstraße individuelle Wohnangebote. Darüber hinaus wird unsere Einrichtung von drei angegliederten Tagesförderstätten, dem Bereich Kinder, Jugend und Familie sowie betriebsintegrierte Beschäftigungsplätze (BiB) ergänzt.

**Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere besondere Wohnform und das Betreute Wohnen in Fürth/Odenwald**

**einen Teamkoordinator (m/w/d) für das Betreute Wohnen mit 20Std/Woche**

**eine Assistenzkraft (m/w/d) für das Betreute Wohnen mit 30Std/Woche**

**einen Betreuer (m/w/d) für das Betreute Wohnen und das stationär begleitete Wohnen mit 30Std/Woche**

**und Fachkräfte (m/w/d) sowie Assistenzkräfte(m/w/d) für die besondere Wohnform mit 19,5 bis 30Std/Woche**

Wir suchen Menschen, die Freude an ihrer Arbeit haben und mit uns zusammen neue Ideen verwirklichen.

Ausführliche Stellenausschreibungen und weitere finden Sie unter [www.bh-b.de](http://www.bh-b.de)

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum **31.01.2024** an:



Behindertenhilfe Bergstrasse gemeinnützige GmbH  
Personalabteilung  
Darmstädter Straße 150  
64625 Bensheim  
[bewerbung@bh-b.de](mailto:bewerbung@bh-b.de)

Wir haben auch noch freie Stellen für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder einen Bundesfreiwilligendienst (BfD).

**GRASHÜPFER**  
Pflegeteam-Weschnitztal  
Häusliche Pflege rund um die Uhr  
Froschauer & Öhlenschläger GmbH  
64668 Rimbach, Schloßstraße 36  
Bürozeit von 9.00 bis 12.00 Uhr · Büro Telefon und Fax (0 62 53) 98 97 36



## Ausbildung zum Kfz.-Mechatroniker (m/w)

Bewerbe Dich bei uns und werde Teil eines jungen, an Technik interessierten, Teams. Wir begeistern uns für das handwerkliche Arbeiten an klassischen Fahrzeugsystemen wie z.B. Bremsen, Lenkung, Getriebe, Fahrwerk und Motormanagement. Ebenso zukunftsorientierte Technologien wie Elektromobilität, modernste Assistenz-, Komfort- und Sicherheitssysteme sowie Kenntnisse über Fahrzeugvernetzung spielen eine immer wichtigere Rolle. Wenn Du verantwortungsvoll und zuverlässig arbeitest, dann passt Du ideal in unser Team. Es erwartet Dich eine spannende Ausbildung mit vielen Zukunftsperspektiven.

## Ausbildung zum Automobilkaufmann (m/w)

Du übernimmst gerne organisatorische und kaufmännische Aufgaben. Du übernimmst Verantwortung bei der Koordination von Terminen, Aufträgen und der Weiterleitung von Informationen. Dann bist Du mittendrin im Tagesgeschäft eines Autohauses.

Bewerbe Dich bei:  
Autohaus Kiefer GmbH  
Carl- Benz- Straße 3  
64658 Fürth/Odw.  
email: [geschaeftsleitung@autohaus-kiefer.de](mailto:geschaeftsleitung@autohaus-kiefer.de)

**Kiefer**

Ihr Autohaus für die Region

CARL-BENZ-STRASSE 3 | 64658 FÜRTH/ODW. | ☎ 06253-23224 | [WWW.AUTOHAUS-KIEFER.DE](http://WWW.AUTOHAUS-KIEFER.DE)

*Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

Wir sind ein führendes Systemhaus für die Entwicklung und Implementierung von Softwarelösungen für produzierende Unternehmen weltweit in Rimbach.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

## Finanz- und Gehaltsbuchhaltung in Teilzeit (m/w/d)

### Ihr Profil

- Kaufmännische Ausbildung oder ähnliche Qualifikation
- Kenntnisse im Umgang mit Warenwirtschaftsprogramm
- Erfahrungen mit steuerlichen Belangen Export / Import
- Kenntnisse in Lohnsteuer-, Sozialversicherungs- und Arbeitsrecht
- Selbstständige, strukturierte und zielorientierte Arbeitsweise
- Kommunikationsfähigkeit
- Teamfähigkeit
- Engagement und Freude an der Aufgabe

### Ihre Aufgaben

- Organisation und Abwicklung der laufenden Geschäftsvorfälle
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Ermittlung und Verbuchung der Steuerlast
- Vorbereitende Jahresabschlussarbeiten
- Erstellen der monatlichen Lohn- und Gehaltsabrechnungen mit Datev
- Monatliches Reporting

### Ihre Perspektiven

- Wir bieten einen sicheren und unbefristeten Arbeitsplatz,
- kurze Kommunikations- und Entscheidungswege
- Gleitzeit,
- Flache Hierarchien und ein motiviertes und sympathisches Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (nur als PDF) an [job@gbo-datacomp.de](mailto:job@gbo-datacomp.de).

Fragen zu dieser Stelle beantwortet Ihnen Frau Schneeweis unter Tel. 06253 - 808 226

gbo datacomp GmbH, Kleiststraße 6, 64668 Rimbach, [www.gbo-datacomp.de](http://www.gbo-datacomp.de)

## NACHRUUF

Unser Ehrenmitglied

### Karl Zeiß

wurde im Alter von 75 Jahren aus unserer Mitte gerissen.

Herr Zeiß war lange Zeit als Gesellschafter mit Interesse an den Anliegen unseres Fürther Heimatbote beteiligt.

Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau Sofia und all seinen hinterbliebenen Familienangehörigen.

Die Gesellschafter der Heimatbote GbR werden ihn vermissen und ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Heimatbote GbR

Der Vorstand

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.

### Ralf (Kuno) Cunz

\* 15.01.1963 † 02.09.2023

Wir bedanken uns für die Begleitung zur letzten Ruhestätte und für die lieben Worte. Die Zeichen der Anteilnahme und des Mitempfindens haben uns viel Trost gegeben. Wir danken dafür von Herzen.

Ebenso danken wir dem Bestattungsinstitut Thomas u. Susanne Bormuth und der Trauerrednerin Fr. Tylle für die liebevolle Gestaltung der Trauerfeier.

**Claudia, Christian und Patrick**

Lauten-Weschnitz



Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

### Christel Knapp

\* 26.12.1938 † 25.08.2023

Herzlichen Dank an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme, in vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben. Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Zeiß für die liebevolle Begleitung.

Volker Knapp

Doris Kräger und Familie

Margit Knapp-Howorka und Familie

Rimbach/Fürth, Dezember 2023

*Haushaltshilfe/Reinigungskraft im Rahmen einer angemeldeten geringfügigen Beschäftigung mit zweimal drei bis vier Stunden wöchentlich für 2-Personen-Haushalt nach Linnenbach gesucht. Stundenlohn 15,00 Euro netto. Telefon 06253-4637*

**Fürth, 3 ZKB, Terrasse, 85 qm,**  
an berufstätiges Paar od. Rentner, NR,  
ab 01.02.2024 zvm.  
Miete 650,- €, NK 240,- €, KT 1.800 €.  
Tel. 0175/6670307

**Familienanzeigen berechnen wir zu ermäßigten Preisen. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 06253 930996**

### Ganz großen Dank

an alle, die unserer Oma, Uroma, Schwägerin und Tante im Leben, in Gedanken und mit Hilfe zur Seite standen



### Hannelore Eisenhauer

† 13.08.2023

Im Namen aller Angehörigen  
Ernst Eisenhauer und Familie  
Bernd Eisenhauer  
Elli Joest und Familie

Fürth/Krumbach, im Dezember 2023

... und immer sind da Spuren Deines Lebens –  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.



## Vroni Schröder

geb. Zeiß

\* 3. September 1944

† 17. August 2023

### Herzlichen Dank,

all denen, die ihr im Leben zur Seite gestanden haben und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Besonderer Dank gilt den Ärzten Dr. Kühn und Dr. Geissler mit Team für die gute ärztliche Betreuung, dem Pflorgeteam Millhoff für die liebevolle Pflege. Der Tagespflege Maiwald sowie dem Diakon Christof Zeiß für seine tröstenden Worte und die sehr persönlich gehaltene Trauerfeier.

Unser aller Dank gilt meinem Cousin Matthias Zeiß und meiner Cousine Christine Rauch vom Bestattungsinstitut Zeiß für ihre Unterstützung und die liebevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen der Familie  
Markus Schröder

Fürth, im Dezember 2023

### Herzlichen Dank,

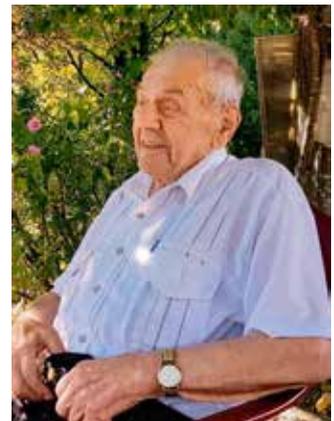
sagen wir allen, die sich in dieser schweren Zeit mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise entgegen brachten.

## Hans Schmitt

\* 26. Mai 1931 † 9. November 2023

Unser Dank gilt dem Praxisteam Dr. Stork, Dr. Münz und dem Pflorgeteam Claudia für die liebevolle Betreuung.

Besonders danken wir dem Bestattungsinstitut Thomas und Susanne Bormuth für die einfühlsame Begleitung sowie der Trauerrednerin Steffi Moll für die liebevollen Worte im Ruheforst Erbach.



Wir vermissen Dich

**Deine Kinder mit Familien**

Fürth, im Dezember 2023

# BESTATTUNGEN

Abschied • Ewiger Friede

# BORMUTH



Erd-, Feuer- u. Seebestattungen  
Alle Naturbestattungen  
Anonyme Bestattungen  
Individuelle Bestattungen  
mit und ohne Trauerfeier

Bestattungsvorsorge-Beratung

Wir kommen auf Wunsch  
zu Ihnen ins Haus.

Auf jedem Friedhof für Sie tätig.

Robert Bormuth  
Kröckelbacher Str. 16  
64658 Fürth/Odw.

**365 Tage rund um die Uhr**

Tel. 0 62 53 / **57 30**



*Für jedes gute Wort  
das Du mir gesagt hast,  
für jeden deiner Blicke,  
für jedes Lachen,  
was bleibt mir noch zu sagen:  
Von ganzem Herzen  
Danke dir, mein Schatz!*

## Manfred Schleidt

01.10.1944 - 05.11.2023

Du bist in aller Stille von uns gegangen.  
Ich danke allen, die sich an meinen großartigen Mann erinnern.

In Liebe  
Deine Frau Irena

Fürth, im November 2023

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Durchführung alternativer  
Bestattungsmöglichkeiten  
Erledigung aller Formalitäten  
Überführungen im In- und Ausland  
Bestattungs-Vorsorgeberatung,  
Regelung und Betreuung  
Eigene Räumlichkeiten zur Bewirtung  
nach der Trauerfeier

# Zeiss

BESTATTUNGSINSTITUT

Erbacher Straße 28  
64658 Fürth

**Telefon 06253 57 56  
und 0172 65 13 228**

Telefax 06253 2 26 15

**[www.zeiss-bestattungsinstitut.de](http://www.zeiss-bestattungsinstitut.de)**  
[zeiss-bestattungen@t-online.de](mailto:zeiss-bestattungen@t-online.de)

**In der vierten Generation  
das Haus Ihres Vertrauens**

**Berater und Helfer in allen  
Bestattungsangelegenheiten**

Wir sind auf allen Friedhöfen für Sie tätig.



### **Herzlichen Dank**

allen für die aufrichtige Anteilnahme am Tode meiner Frau, Mutter und Großmutter

## **Renate Wötzel**

\* 05.03.1946 † 11.10.2023

Im Namen der Angehörigen  
Rudolf Wötzel

Fürth, im Oktober 2023



### **Thomas und Susanne Bormuth**

Erzbergstraße 4 – 64658 Fürth

Annahme auch über Thomas Roßbrey  
☎ 0175-1610141



Trauvorsorge und Trauerhilfe  
Facherfahrung mit Tradition

☎ **(06253) 4488**

[www.bestattungen-bormuth.de](http://www.bestattungen-bormuth.de)

✉ [thomas.bormuth@t-online.de](mailto:thomas.bormuth@t-online.de)

\*Erd-, Feuer- und Seebestattungen

\*Individuelle Bestattungsformen nach Ihren Vorstellungen

\*Naturbestattungen

\*Behördengänge

\*Bestattungsvorsorge

\*Trauerdrucke

## Danksagung

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.



## Elisabetha Lernbecher

geb. Kaiser

\* 27. Februar 1939 † 23. Oktober 2023

*Herzlichen Dank allen,*  
die sich in stiller Trauer beim Tode unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Polivka, dem Bestattungsinstitut Thomas Bormuth, dem Pflegedienst Claudia und der Praxis Dr. Leutgeb

Im Namen aller Angehörigen  
*Achim, Udo und Silvia*

Lauten-Weschnitz, im Dezember 2023

## In Liebe



## Walter Gehron

\* 11.03.1951 † 04.09.2023

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Anteilnahme und die Beileidsbekundungen.

Traudel  
mit Familie

Linnenbach, im Dezember 2023

# VERANSTALTUNGSTERMINE

Datum	Verein/Ort	Veranstaltung
16.12.	TV Fürth	Jahresabschlussfeier TV-Halle
16.12.	Lebenshilfe	Adventsfeier, Haus der Begegnung 14.30 Uhr
16.12.	KTZV	Monatsbespr. zur Kleintierschau 24 19.00 Uhr
17.12.	Harm.BroKrö	Adventstreff DGH Kröckelbach 16.00 Uhr
23.12.	ASV ESOX	Weihnachtsräuchern, Vereinsgelände Sandklingen 10.00 Uhr
30.12.	SV Hassia	Brezelschießen, Wurfscheibenstand 9.00 Uhr
30.12.	FFw. Krumbach	Winterwanderung
06/07.01.	KJG Krumbach	Sternsinger 9.00 Uhr
13.01.	FFw. Lörzenbach	Christbaumsammlung 10.00 Uhr
13.+14.01.	KTZV	Kleintierschau in der Sauberg Halle
13.+14.01.	FC Fürth	Reinhold Unrath Gedächtnis Turnier Turnhalle MGS
20.01.	FFw. Fahrenbach	Jahreshauptversammlung
20.+21.01.	TV Fürth	Indoor-Spieltage TV Halle
14.01.	Geoparkteam Fürth	„Knospenwanderung“, Treff: 10 Uhr Forsthaus Almen, Odenwaldstr.50 in Weschnitz, Ortsteil von 64658 Fürth, Anmeldung: Annelie Szych, Mail: annelie@szych-fuerth.de
21.01.	Gemeinde Fürth	Neujahrsempfang in der MGS
27.01.	FVSG	Hobby-Fußball-Tennis-Turnier HBS 12.00 Uhr

Caritas und Kolpingsfamilie Fürth bieten am Freitag, 5. April 2024, eine Fahrt ins Staatstheater nach Darmstadt an. Gezeigt wird das Sing-spiel „Im weißen Rössl“. Beginn ist um 19.30 Uhr. Anmeldungen können jetzt bereits bei Familie Vieweg, Te. 06253/932318 erfolgen.

Wir ♥ Lebensmittel.

Lust auf Genuss! **Bylitza**

Aus Liebe zur Frische



*Liebe Kunden,  
wir wünschen Ihnen und Ihrer  
Familie eine schöne und friedliche Adventszeit. Bleiben  
Sie gesund und besonnen.*

*Ihr Team Bylitza*

**Primasecco**  
versch. Sorten



bis 31.12.2023

**4,99**



[www.bylitza-fuerth.de](http://www.bylitza-fuerth.de)  
[www.facebook.com/bylitza.fuerth](https://www.facebook.com/bylitza.fuerth)

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
von 07:00 bis 21:00 Uhr

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Alle Angebote nur solange Vorrat reicht.

**Die Welt ist schön,  
wir helfen Dir sie zu entdecken!**



**CANUSA**  
TOURISTIK SEIT 1983

*Vom Traum  
zur Reise*

**Wir wünschen Dir  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein friedliches Jahr 2024!**

**Sollte das passende Geschenk noch fehlen...  
Gutscheine erhältst Du bei uns!**

**HOLIDAY LAND**  
**Reisebüro Zeiß**

Erbacher Straße 2 64658 Fürth Telefon 06253/23141 Telefax 06253/23143  
[reisebuero-zeiss@holidayland.de](mailto:reisebuero-zeiss@holidayland.de) Internet: <http://www.holidayland-fuerth.de>